

Car Seat **POLLO**

/ Kindersitz POLLO
/ Siège auto POLLO
/ Silla de coche POLLO
/ Seggiolino auto POLLO
/ Avtosedež POLLO
/ Autosjedalica POLLO
/ Седиште за во автомобил POLLO



SIZE
ECE R129



Free**ON**

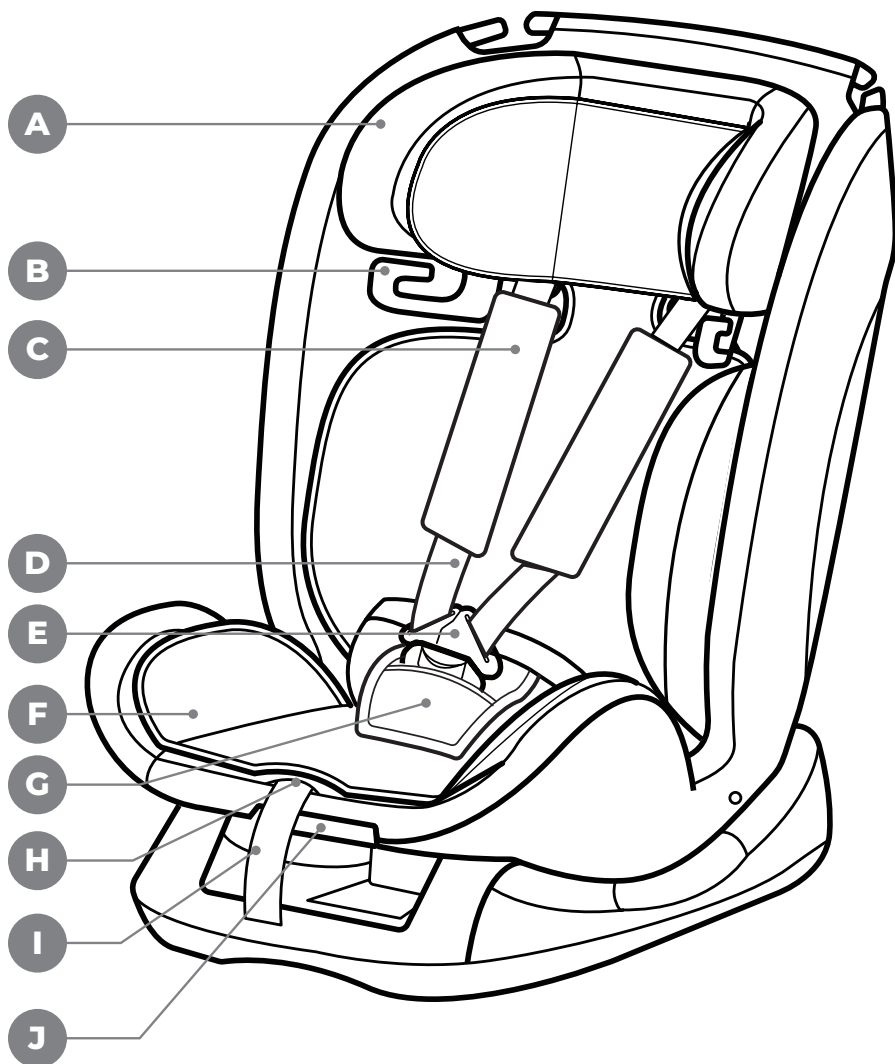
Welcome to our family

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

Your FreeON



freeonbaby.com



EN - Notice: Inner cushion is suitable for child height of 40-75 cm.

DE - Der Verkleinerer (Newborn Inlay) ist für Kinder von 40-75 cm geeignet.

IT - Il riduttore è adatto per bambini di altezza 40-75 cm.

FR - Le coussin réducteur est destiné aux enfants de taille comprise entre 40 et 75 cm.

ES - El cojín reductor es adecuado para niños de 40 a 75 cm de tamaño.

SI - Pomanjševalec je primeren za otroke velikosti od 40-75 cm.

HR - Napomena: Umetak je primjeren za djecu od 40-75 cm.

MK - Редукторот е наменет за деца од 40-75 cm.

K

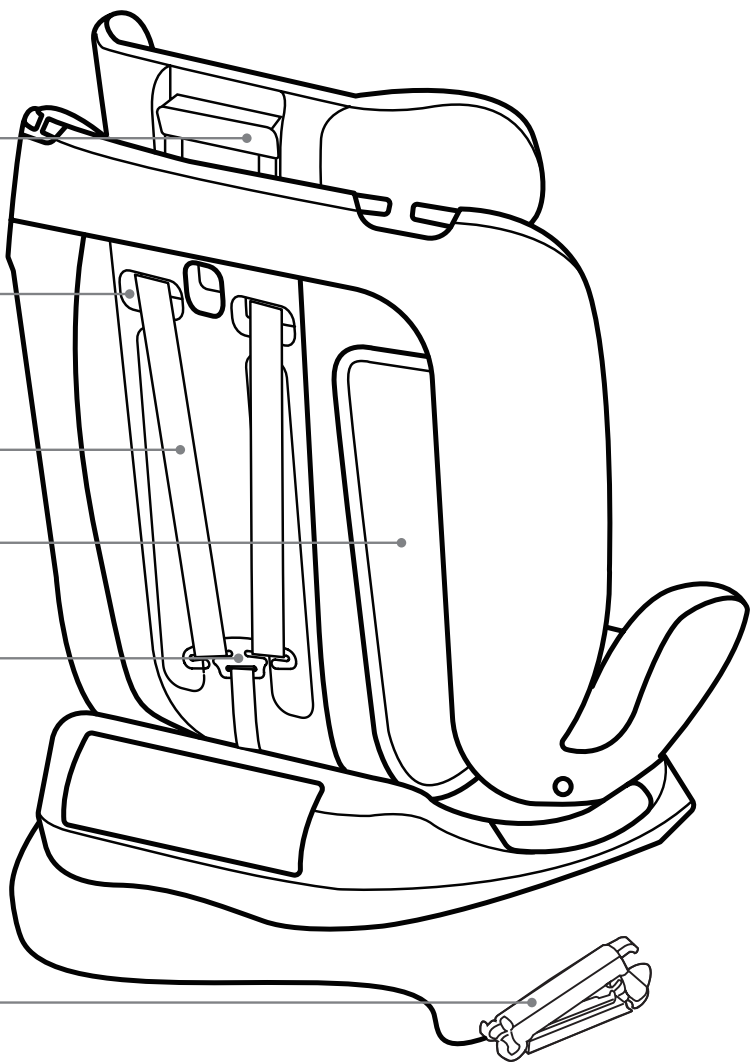
L

M

N

O

P



EN

- A.** Headrest
- B.** Belt Guidance
- C.** Shoulder pad
- D.** Shoulder strap
- E.** Buckle
- F.** Inner cushion
- G.** Buckle pad
- H.** Adjuster button
- I.** Harness adjusting strap
- J.** Recline position handle
- K.** Headrest adjusting handle
- L.** Shoulder straps hole
- M.** Shoulder straps
- N.** Backrest
- O.** Metal yoke
- P.** Belt clip

DE

- A.** die Kopfstütze
- B.** die Führungen der Sicherheitsgurte
- C.** die Polster der Schultersicherheitsgurte
- D.** die Schultersicherheitsgurte
- E.** die Sicherheitsschnalle
- F.** der Verkleinerer (Newborn Inlay)
- G.** das Polster des Beckensicherheitsgurtes
- H.** der Einstellknopf
- I.** der Einstellgurt
- J.** das Hebelchen zum Einstellen der Neigung
- K.** das Hebelchen zum Einstellen der Kopfstütze
- L.** die Öffnung für die Schultersicherheitsgurte
- M.** die Schultersicherheitsgurte
- N.** die Rückenlehne
- O.** die Metall-Schnalle
- P.** die Schnalle der Sicherheitsgurte

IT

- A.** Poggiatesta
- B.** Guida delle cinture di sicurezza
- C.** Cuscinetti per gli spallacci
- D.** Spallacci
- E.** Fibbia di sicurezza
- F.** Riduttore
- G.** Cuscinetto della cintura pelvica
- H.** Pulsante di regolazione
- I.** Cintura di regolazione
- J.** Leva di regolazione dell'inclinazione
- K.** Leva di regolazione del poggiatesta
- L.** Passante per gli spallacci
- M.** Spallacci
- N.** Schienale
- O.** Fibbia in metallo
- P.** Fibbia delle cinture di sicurezza

FR

- A.** Appui-tête
- B.** Guide du harnais de sécurité
- C.** Fourreaux de harnais de sécurité
- D.** Harnais de sécurité
- E.** Boucle de sécurité
- F.** Coussin réducteur
- G.** Protège-boucle
- H.** Bouton de réglage
- I.** Sangle de réglage
- J.** Poignée de réglage de l'inclinaison
- K.** Poignée de réglage de l'appui-tête
- L.** Fente du harnais de sécurité
- M.** Harnais de sécurité.
- N.** Dossier
- O.** Attache métallique
- P.** Boucle de la ceinture de sécurité

ES

- A.** Reposacabezas
- B.** Guía del cinturón de seguridad
- C.** Almohadillas para los cinturones de seguridad de los hombros
- D.** Cinturones de seguridad de los hombros
- E.** Hebilla de seguridad
- F.** Reductor
- G.** Almohadilla del cinturón de seguridad pélvico
- H.** Botón de ajuste
- I.** Cinta de ajuste
- J.** Palanca de ajuste para la inclinación
- K.** Palanca de ajuste del reposacabezas
- L.** Abertura del cinturón de seguridad del hombro
- M.** Cinturones de seguridad de los hombros
- N.** Respaldo
- O.** Clip metálico
- P.** Hebilla del cinturón de seguridad

SI

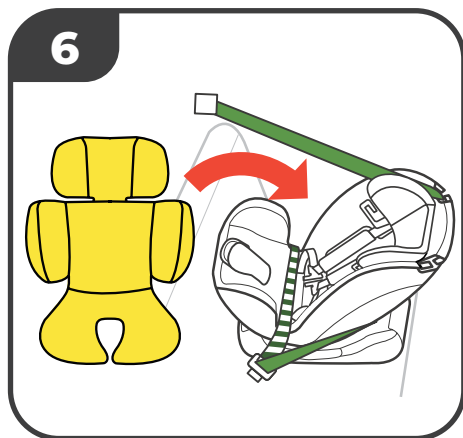
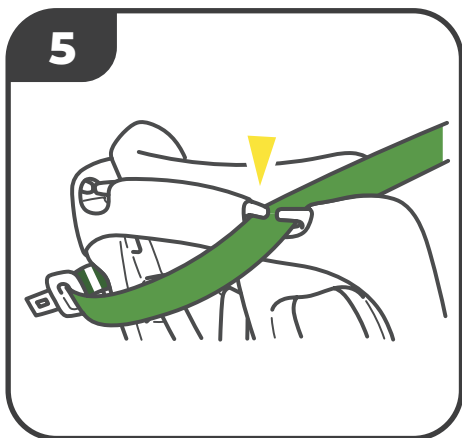
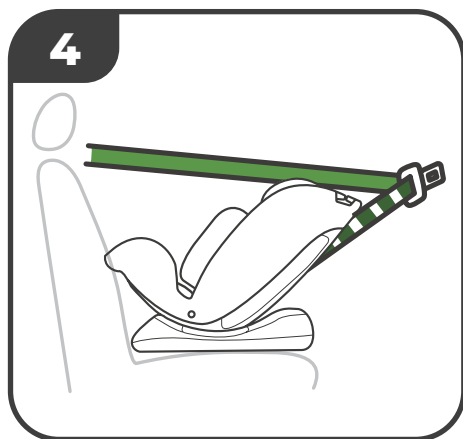
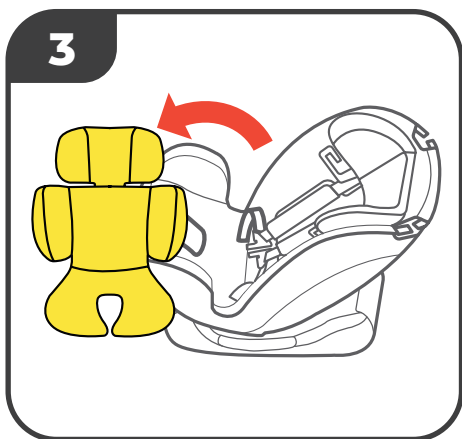
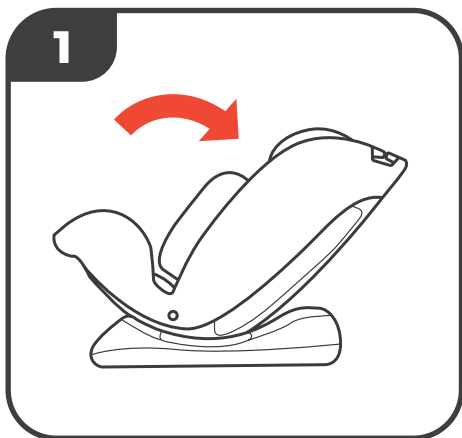
- A.** Opora za glavo
- B.** Vodilo varnostnih pasov
- C.** Blazinice ramenskih varnostnih pasov
- D.** Ramenski varnostni pasovi
- E.** Varnostna zaponka
- F.** Pomanjševalec
- G.** Blazinica medeničnega varnostnega pasu
- H.** Prilagoditveni gumb
- I.** Pas za prilagoditev
- J.** Ročica za nastavitev naklona
- K.** Ročica za prilagoditev opore za glavo
- L.** Oprtina za ramenske varnostne pasove
- M.** Ramenski varnostni pasovi
- N.** Hrbtni naslon
- O.** Kovinska sponka
- P.** Sponka varnostnih pasov

HR

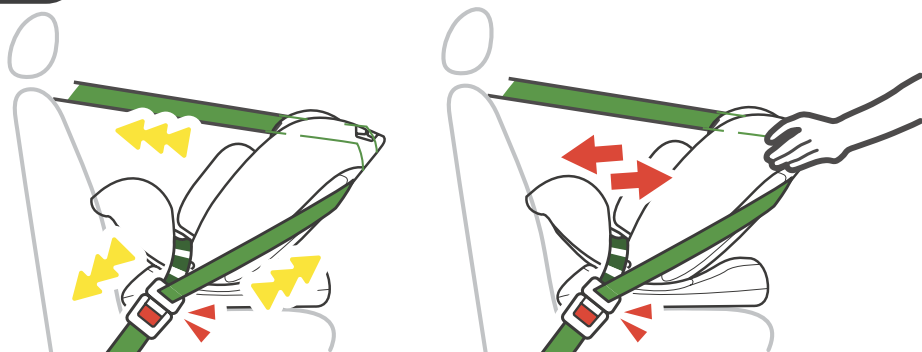
- A.** Naslon za glavu
- B.** Vodicice sigurnosnog pojasa
- C.** Jastučići sigurnosnih pojaseva ramena
- D.** Sigurnosni pojasevi ramena
- E.** Sigurnosna kopča
- F.** Umetak
- G.** Jastučić sigurnosnog pojasa zdjelice
- H.** Gumb za podešavanje
- I.** Remen za podešavanje
- J.** Ručka za podešavanje nagiba
- K.** Ručka za podešavanje naslona za glavu
- L.** Kopča sigurnosnih pojaseva ramena
- M.** Sigurnosni pojasevi ramena
- N.** Naslon za leđa
- O.** Metalna kopča
- P.** Kopča sigurnosnog pojasa

MK

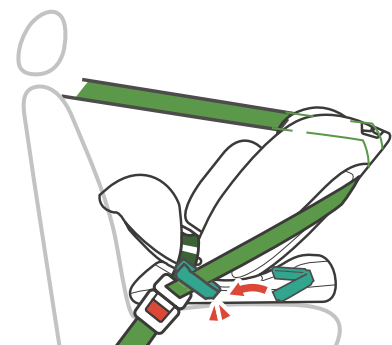
- A.** Потпирач за глава
- B.** Водилки за сигурносни појаси
- C.** Подлошки за сигурносни појаси за рамена
- D.** Сигурносни појаси за рамена
- E.** Сигурносна тока
- F.** Редуктор
- G.** Подлога за сигурносен појас за карлица
- H.** Копче за прилагодување
- I.** Појас за прилагодување
- J.** Рачка за прилагодување на навалување
- K.** Рачка за прилагодување на потпирачот за глава
- L.** Тока за сигурносни појаси
- M.** Сигурносни појаси за рамена
- N.** Потпирач за грб
- O.** Метален клип
- P.** Водилка за појас



7



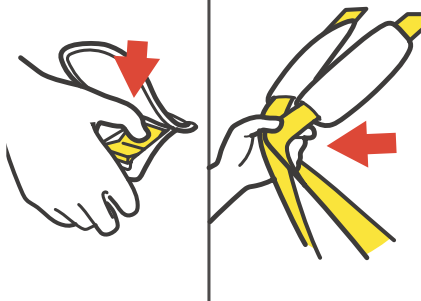
8



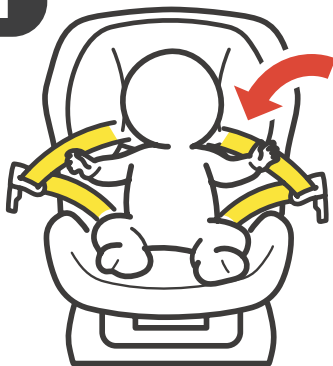
9



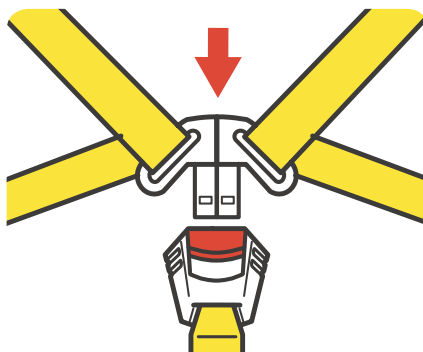
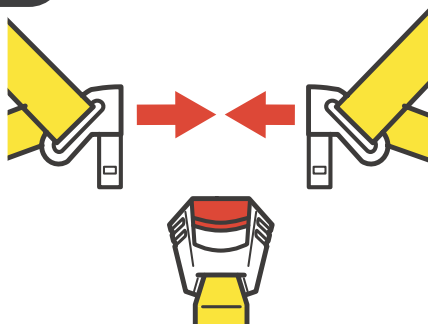
10



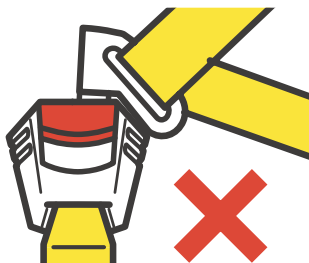
11



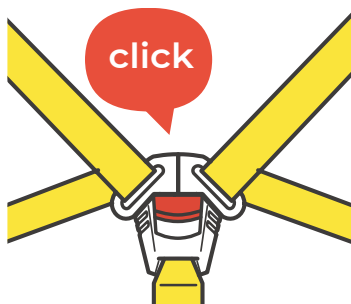
12

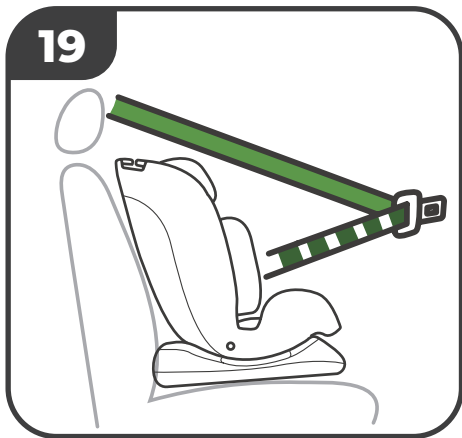
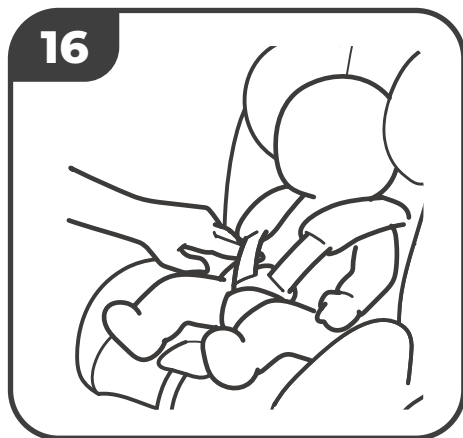
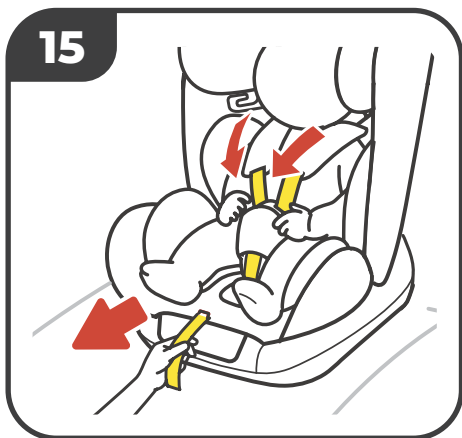


13

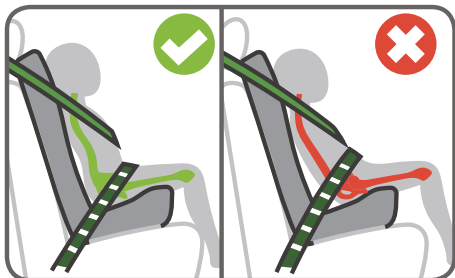
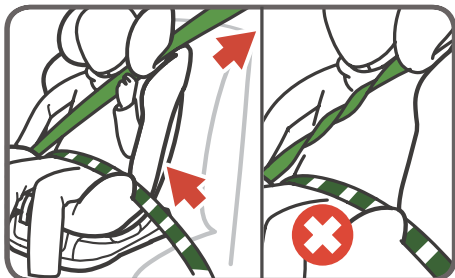


14

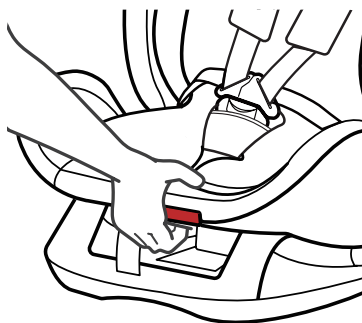
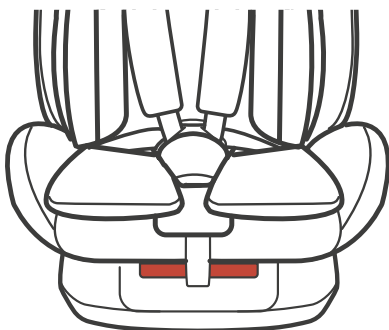




21



22



23



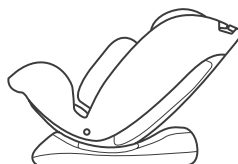
1



2

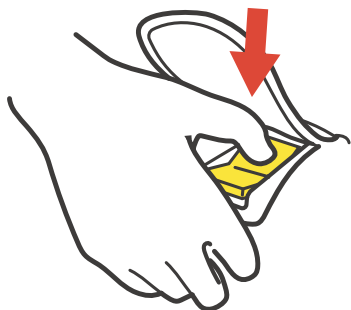


3

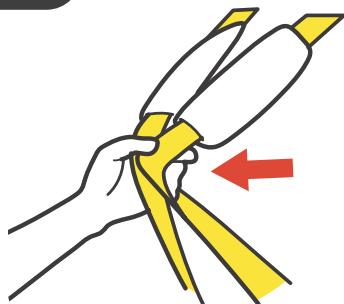


Rearward

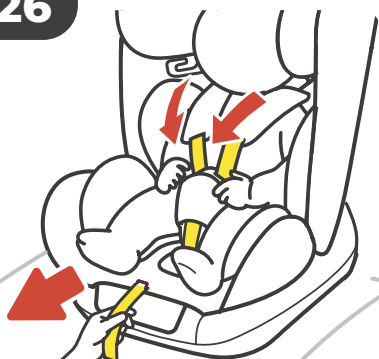
24



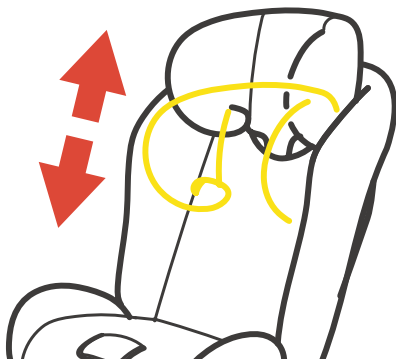
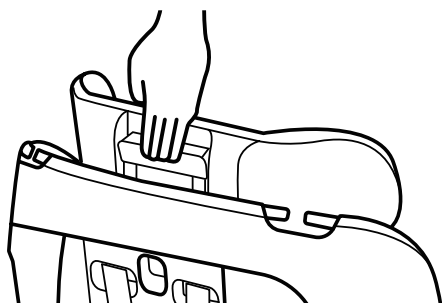
25



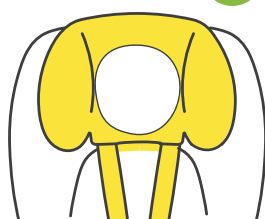
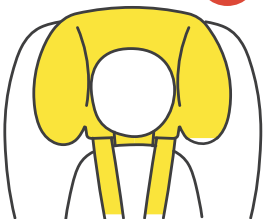
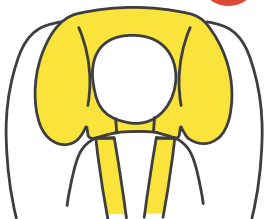
26



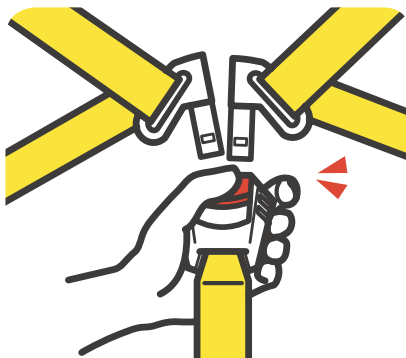
27



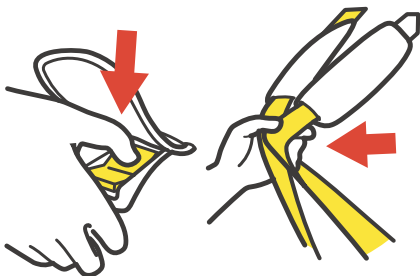
28



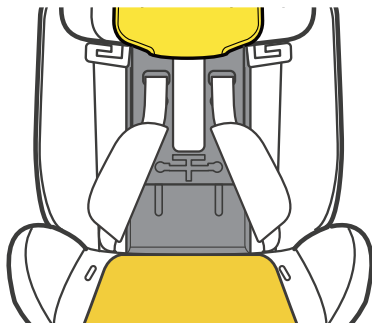
29

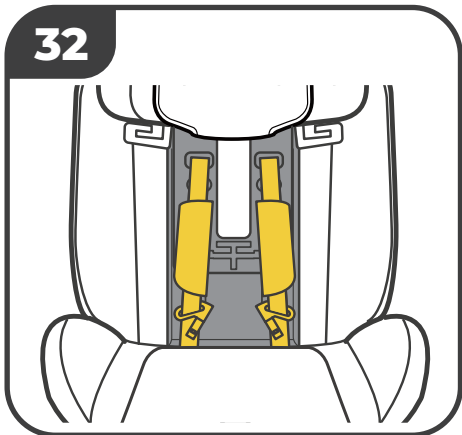
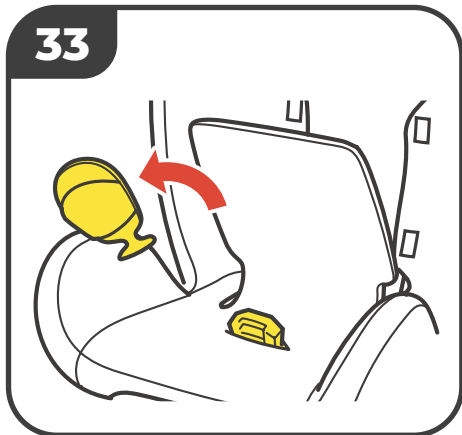
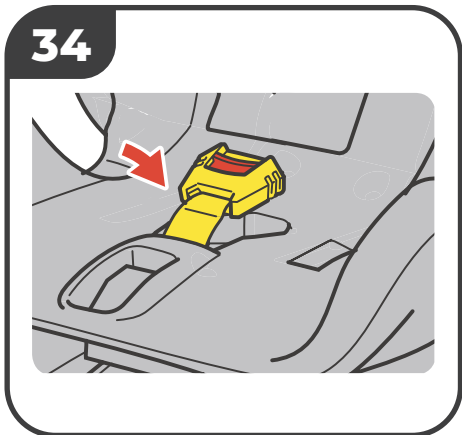
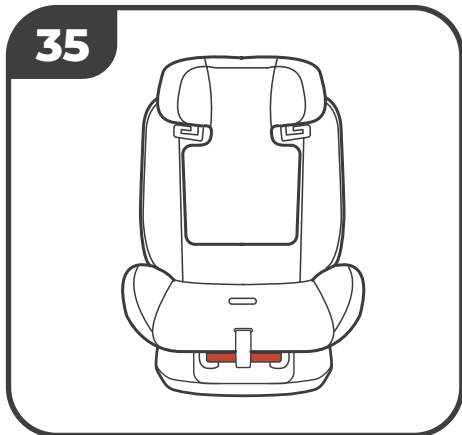


30

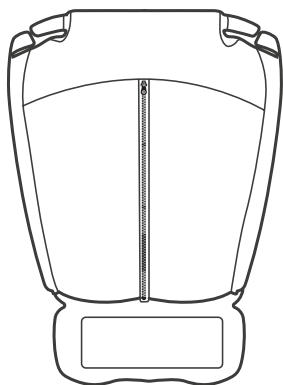


31

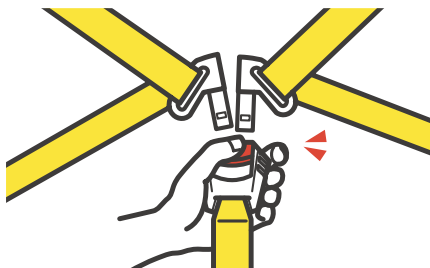


32**33****34****35**

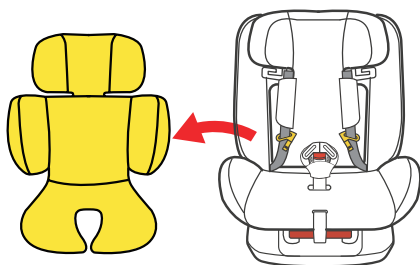
36



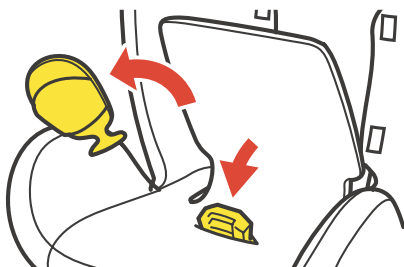
37



38



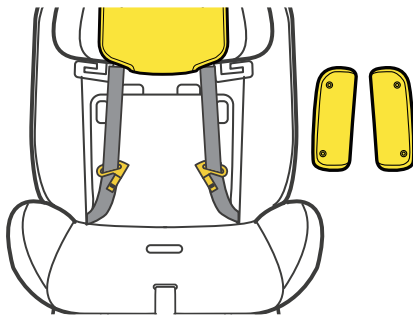
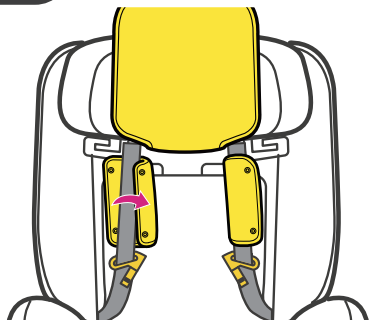
39



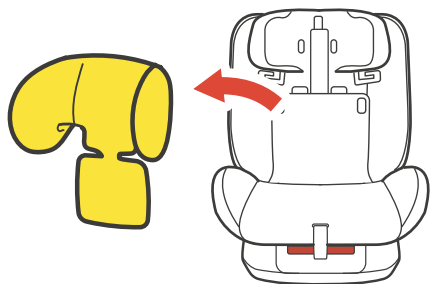
40



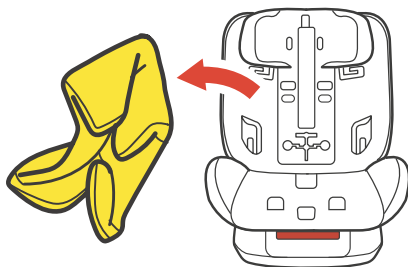
41



42



43





IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Suitable for children size 40-105 cm “Universal Belted” (Integral Universal Belted Enhanced Child Restraint System) and size 100-150 cm “i-Size booster seat” (Non-Integral Universal Enhanced Child Restraint System).

“IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD’S HEIGHT EXCEEDS 100 CM (Refer to instructions)”.

Opozorilo!

40-105 cm - This is Universal Belted Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use primarily in “Universal seating positions” as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user’s manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. Not to use rearward facing in seating positions where there is an active frontal airbag installed!

100-150 cm - This is a Universal booster cushion Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No129, for use in i-Size compatible and universal vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturer in the vehicle user’s manual. If in doubt, consult the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

! WARNINGS!

- Please read the entire user manual carefully before using the child car seat.
- Make sure you install the car seat correctly and safely in the car.
- Make sure that the moving and plastic parts do not become entangled between the moving part of the car seat or between the car doors.
- Make sure that the seat belts that are designed to hold the car seat are tight installed. Safety belts that protect the child must be adapted to the child's size and must not be twisted.
- The pelvic safety belt must be as low as possible, the belts must be routed correctly, and the pelvis must be protected as much as possible.
- If the car seat has been exposed to stress or has been involved in a traffic accident, it must be replaced immediately.
- Never modify the car seat in any way without the prior approval of an authorized person.
- It is extremely dangerous to use a car seat if the manufacturer's instructions are not followed.
- Do not leave the car seat in direct sunlight for a long period of time, as it may overheat and damage the child's skin (burns).
- The child must be under the constant supervision of an adult during use.
- Objects lying freely in the car must be properly secured in the event of an accident. Do not leave heavy objects in the car, as they can be serious in the event of an accident injuries.
- Store the car seat in a dry place.
- Do not use the car seat without a cover.
- Use the original cover or one approved by the manufacturer, as the cover is an integral part of the car seat and contributes to greater safety of the seat.
- Ensure that the car seat belt buckle is properly fitted and locked into position. If in doubt, contact your legal representative.
- Follows the manufacturer's instructions regarding the correct route of seat belts when installing a child car seat.
- Even when the car seat is not in use, it must be secured with safety belts.
- Otherwise, it may injure other passengers in the event of an accident.
- You can store the user manual in a handy drawer.
- We recommend that you only buy the car seat from an authorized dealer. Otherwise, the manufacturer cannot guarantee safe use. Don't buy a used car seat.
- The picture shown in the instructions may differ slightly from the one shown on the packaging.
- Children are safer if properly restrained in the back seats of

the vehicle than in the front seats.

- Do not install the car seat on car seats with an activated front airbag. This can be very dangerous.

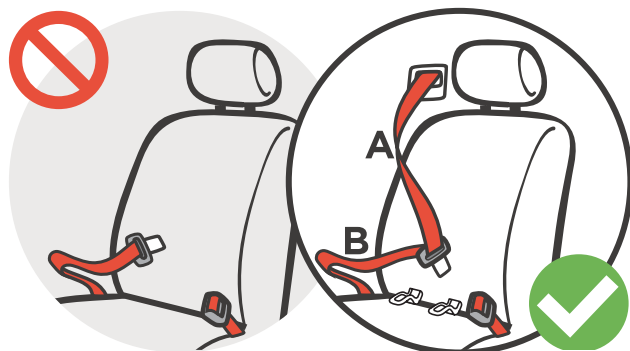
CLEANING AND MAINTENANCE

Maintain the product properly and clean it regularly.

Follow the washing label when cleaning the cover. Clean textile parts with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry. Never use bleach or other aggressive chemical agents. Do not dry textile parts in a tumble dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreens, can cause permanent damage due to the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight, as fading and discoloration of the textile parts may occur, and certain foods may leave permanent stains on the textile.

Clean plastic and aluminum parts with lukewarm water and wipe with a dry cloth. Regularly check (before each use) the condition of pins, connecting elements, seat belts and make sure that they are undamaged. Use only accessories and components approved by the manufacturer

Installation position



A - Car Safety Belt: Diagonal Belt

B - Car Safety Belt: Lap Belt

This ECRS system is suitable for seat belt that has passed the ECE R16 requirement and is not suitable for models only equipped with 2-point seat belts.



Not allowed to install child car seat.



Safe to install child car seat.



Only with 3-point seat belt can install in this place.



When front the of the seat with openedairbag, cannot install in this place.





Before assembly, make sure that all components are present and not damaged. Otherwise, do not use the child seat and contact the manufacturer.

INSTALLING THE CHILD SEAT USING THE CAR SEAT BELT (40-105 CM)

Rearward facing: Child height: 40-105 cm

1. Recline the seat to position 'R'.
2. Put the child seat on installation position with rearward facing.
3. Unlock the harness and lift up the inner cushion.
4. Pull out the seat belt entirely.
5. Pass the seat belt through the seat as shown.
6. Pass the seat belt through the seat as shown, put the inner cushion back.
7. Pull the seat belt around the seat and insert it into the seat buckle. Pull the child seat in all directions and check that it is firmly and correctly installed.
8. Use the seat belt buckle.
9. **Tip!** Before use, check that the child seat is correctly and firmly attached to the car seat and that the straps are not intertwined.

USING THE 5-POINT SAFETY SYSTEM

10. Press the strap adjustment button while simultaneously pulling the shoulder seat straps.
11. Place the child in the child seat and place both arms through the shoulder seat belts.
12. **Important!** Connect the seat belt tabs and insert them into the seat buckle. Fasten the buckle as shown in the picture
13. **Important!** Sie müssen immer beide Teile der Zünglein der Sicherheitsgurte in die Sicherheitsschnalle einstecken.
14. Make sure the buckle is closed correctly. You should hear a clear **"CLICK"**.
15. Tighten the adjustment strap so that the strap fits the child nicely.
16. Make sure there is approximately two fingers between the shoulder straps and the child.
17. Press the red button to release the straps from the buckle. The shape of the buckle may vary from the buckle in the picture.

Warning! Seat belts that are too loose do not contribute to the safety of the child.

INSTALLING THE CHILD SEAT USING THE CAR SEAT BELT

Forward facing

Child height: 100-150 cm

„Der Sitz zur Erhöhung der Sitzposition i-Size“

18. Recline level adjust to level 1, 2 or 3.

19. Install the child seat on the car seat and fully extend the car seat belt.

20. The shoulder seat belts must run through the sealed guides. The lap seat belts must run through the designated guides.

21. When installing and adjusting the seat belts, pay attention to ensure that the shoulder and lap seat belts are not intertwined and that they are installed correctly.

Warning! The seat belts must run slightly under the pelvis.

ADJUSTING THE BACKREST

22. Use the lever to adjust the tilt and adjust the backrest to the desired position.

23. Rearward facing: child height 40-105 cm / weight ≤ 18 kg

It is only possible to mount it against the direction of travel.

In the direction of travel: children 100-150 cm tall, we can use position 1, 2 or 3.

IMPORTANT! DO NOT USE THE CHILD SEAT FACING THE RIDE BEFORE THE CHILD IS 15 MONTHS OLD.

ADJUSTING THE 5-POINT SEAT BELT

24. Adjust the length of the seat belts to the child's size; make sure the seat belts are not intertwined!

Press the seat belt adjustment button.

25. Loosening of the seat belts

While pressing the seat belt adjustment button, pull out the shoulder seat belts at the same time.

26. Attaching the seat belts

Pull down the adjustment strap and adjust the shoulder seat belts. The child must sit firmly and securely in the child seat.

ADJUSTING THE HEADREST

27. Raise the adjustment lever and the headrest to the desired position (raise or lower).

28. Checking the height of the shoulder seat belts

- 1 - too low
- 2 - too high
- 3 - correct

Make sure the shoulder seat belts on both sides are at the same height as the child's shoulders. Otherwise, adjust the height (up/down) and route it through the correct crack.

DISMANTLING THE SEAT BELT (suitable for children 100-150 cm tall)

29. Release the 5-point safety system, lift the headrest, remove the cover from the backrest.

30. Press the adjustment button and loosen the seat belts.

31. First lift the top part of the backrest cover and then pull out the bottom part.

32. Store the seat belts in the designated compartment.

33. Remove the safety buckle padding.

34. Pull the buckle towards the back of the child seat and store the buckle and tongue in the compartment provided.

35. Close the snaps and reattach the cover as shown in the picture.

41. Remove the shoulder seat belt pads on both sides.

42. Remove the headrest cover.

43. Remove the cover from the seat section.

Reinstall the cover in the reverse order.

WARNING! Never use the child seat without a cover because this is part of the child seat and ensures the appropriate safety.

REMOVING THE COVER

36. Open the zipper on the back of the seat.

37. Press the red button and deactivate the buckle.

38. Remove the reducer

39. Remove the padding on the safety buckle and store it in the designated opening at the base of the child seat.

40. Lift the back cushion under the headrest.

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is compliant with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nuber has beed damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____

Signature and stamp: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Geeignet für Kinder von 40-105 cm – System für ein universales Anschnallen (integriertes verbessertes Hemmungssystem für ein universales Anschnallen) und der Kindesgröße 100-150 cm „der Sitz zur Erhöhung der Sitzposition i-Size“ (nichtintegriertes universales verbessertes Hemmungssystem)

Warnung!

40-105 cm - Das ist ein verbessertes Hemmungssystem des Kindes für ein Universales Anschnallen. Gemäß der Ordnung ZN Nr. 129 ist es homologiert für die Verwendung vor allem an den „universalen Sitzplätzen“, wie die Autohersteller es in den Handbüchern angeben. Bei irgendwelchen Zweifeln sollte man sich mit dem Hersteller des verbesserten Hemmungssystems der Kinder oder dem Verkäufer beraten.

Bei der Montage des Systems entgegen der Fahrtrichtung verwenden Sie es nicht an Sitzplätzen, die mit dem Airbag ausgestattet sind!

100-150 cm - Das ist ein verbessertes Hemmungssystem des Kindes mit einem Universalen Booster. Gemäß der Ordnung ZN Nr. 129 ist es homologiert für die Verwendung an den Sitzplätzen in Fahrzeugen, die „kompatibel mit dem Standard i-Size“ sind und an den universalen Sitzplätzen in den Fahrzeugen; wie die Autohersteller es in den Handbüchern angeben. Bei irgendwelchen Zweifeln sollte man sich mit dem Hersteller des verbesserten Hemmungssystems der Kinder oder dem Verkäufer beraten.

„WICHTIG – VERWENDEN SIE DAS SYSTEM NICHT VORWÄRTS GERICHTET, BIS DAS KIND NICHT HÖHER ALS 100 CM IST (sehen Sie die Gebrauchsanweisung)“

! WARNUNGEN!

- Wir bitten, dass Sie vor der Verwendung des Kindersitzes aufmerksam die ganze Gebrauchsanweisung lesen.
- Überzeugen Sie sich, dass Sie den Kindersitz richtig und sicher ins Auto montieren.
- Beachten Sie, dass sich die beweglichen und Plastikteile nicht zwischen die beweglichen Teile des Autositzes verflechten oder in der Autotür einklemmen.
- Überzeugen Sie sich, dass die Sicherheitsgurte, die zur Sicherung des Kindersitzes gedacht sind, festmontiert sind. Die Sicherheitsgurte, die das Kind sichern, müssen der Kindesgröße angepasst sein und dürfen nicht verflochten sein.
- Der Beckensicherheitsgurt muss so niedrig wie möglich verlaufen, die Gurte müssen richtig verlaufen, das Becken muss so gut wie möglich gesichert sein.
- Wenn der Kindersitz einer Belastung ausgesetzt oder in einem Unfall beteiligt war, muss er unverzüglich durch einen Neuen ersetzt werden.
- Verändern Sie niemals den Kindersitz ohne eine vorherige Genehmigung einer beauftragten Person.
- Es ist eine gefährliche Verwendung des Kindersitz bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Setzen Sie den Kindersitz nicht für eine längere Zeit der direkten Sonne aus, weil er sich erhitzen und somit die Kindeshaut (Verbrennungen) verletzen kann.
- Das Kind muss die ganze Zeit der Verwendung unter Aufsicht einer erwachsenen Person sein.
- Freiherumliegende Gegenstände müssen für den Fall eines Unfalls richtig gesichert sein. Lassen Sie nicht im Auto schwere Gegenstände, weil es bei einem Unfall zu ernststen Verletzungen kommen kann.
- Bewahren Sie den Kindersitz in einem trockenen Raum auf.
- Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne den Bezug.
- Verwenden Sie nur den originalen Bezug bzw. den vom Hersteller genehmigten, weil der Bezug ein Bestandteil des Kindersitzes ist und trägt zur größeren Sicherheit des Sitzes bei.
- Gewährleisten Sie, dass die Schnalle des Autosicherheitsgurtes richtig montiert und in der Position eingeklinkt ist. Bei Zweifeln wenden Sie sich an den gesetzlichen Vertreter.
- Beachten Sie die Herstelleranleitungen beim richtigen Verlauf der Sicherheitsgurte bei der Montage des Kindersitzes.
- Auch wenn Sie den Kindersitz nicht verwenden, muss er mit den Sicherheitsgurten gesichert sein.

- Im Gegenfall kann er bei einem Unfall andere Mitfahrer verletzen.
- Die Gebrauchsanweisung können Sie im handlichen Fach aufbewahren.
- Wir empfehlen, dass Sie den Kindersitz nur bei einem beauftragten Verkäufer kaufen. Im Gegenfall kann der Hersteller nicht die sichere Verwendung gewährleisten. Kaufen Sie keinen gebrauchten Kindersitz.
- Die Bilddarstellung in der Gebrauchsanweisung kann ein wenig von der Darstellung auf der Verpackung abweichen.
- Die Kinder sind sicherer, wenn sie richtig auf den Hintersitzen des Fahrzeugs als auf den Vordersitzen angeschnallt sind.
- Montieren Sie den Kindersitz nicht auf Autositze mit aktiviertem vorderem Airbag. Das kann sehr gefährlich sein.

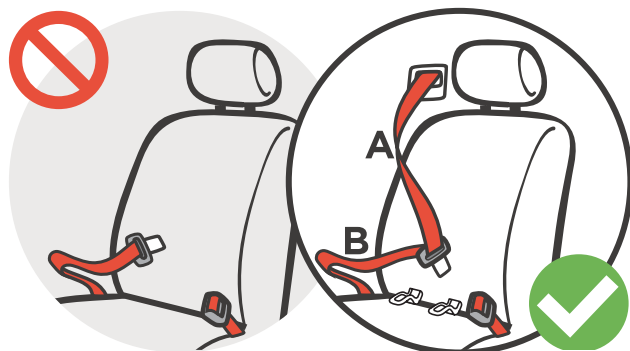
REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig.

Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnencreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblässen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen.

Die Plastik- und Aluminiumteile des Kindersitzes reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.

Richtige Montage des Kindersitzes



A - der diagonale Autosicherheitsgurt

B - der Bauch-Autosicherheitsgurt

Der Kindersitz ist für die Montage an die Autositze geeignet, die gemäß dem Standard ECE R16 genehmigt sind und er ist nicht für die Montage an Autositze geeignet, die mit dem 2-Punkt Sicherheitssystem ausgestattet sind.



Es ist nicht erlaubt den Kindersitz zu montieren.



Es ist erlaubt den Kindersitz zu montieren.



Den Kindersitz dürfen Sie an Autositze montieren, die mit einem 3-Punkt Sicherheitssystem ausgestattet sind.



Es ist nicht erlaubt den Kindersitz an den Vordersitz mit dem aktivierten Airbag zu montieren.





Vor der Montage überzeugen Sie sich, ob alle Bestandteile vorhanden und nicht beschädigt sind. Im Gegenfall verwenden Sie den Kindersitz nicht und wenden Sie sich an den Hersteller.

MONTAGE DES KINDERSITZES MIT HILFE DES AUTOSICHERHEITSGURTES (40-105 CM)

Entgegen der Fahrtrichtung Kindesgröße: 40-105 cm

1. Die Neigung des Kindersitzes stellen Sie in die Position R ein.
2. Montieren Sie den Kindersitz an den Autositz entgegen der Fahrtrichtung.
3. Lockern Sie die Sicherheitsgurte und entfernen Sie den Verkleinerer (Newborn Inlay).
4. Ziehen Sie den Autosicherheitsgurt vollkommen heraus.
5. Den Autosicherheitsgurt leiten Sie durch die dafür gedachten Führungen, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
6. Leiten Sie den Autosicherheitsgurt durch die Öffnung, wie es auf dem Bild zu sehen ist. Bringen Sie wieder den Verkleinerer (Newborn Inlay) an.
7. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt um den Sitz und stecken Sie ihn in die Sicherheitsschnalle. Ziehen Sie den Kindersitz in alle Richtungen und überprüfen Sie, ob er fest und richtig montiert ist.
8. Verwenden Sie die Schnalle des Sicherheitsgurtes.
9. **Hinweis!** Vor der Verwendung überprüfen Sie, ob der Kindersitz richtig und fest an den Autositz

montiert ist und dass die Gurte nicht verflochten sind.

VERWENDUNG DES 5-PUNKT SICHERHEITSSYSTEMS

10. Drücken Sie den Knopf zum Einstellen der Gurte und ziehen Sie zugleich die Schultersicherheitsgurte.
11. Setzen Sie das Kind in den Kindersitz und legen Sie beide Arme durch die Schultersicherheitsgurte.
12. **Wichtig!** Verbinden Sie die Zünglein der Sicherheitsgurte und stecken Sie sie in die Sicherheitsschnalle. Schnallen Sie die Schnalle zu, wie es auf dem Bild zu sehen ist.
13. **Wichtig!** Sie müssen immer beide Teile der Zünglein der Sicherheitsgurte in die Sicherheitsschnalle einstecken.
14. Überzeugen sie sich, dass die Schnalle richtig zu ist. Sie müssen ein klares „**KLICK**“ hören.
15. Ziehen Sie den Einstellgurt so fest, dass sich die Gurte schön dem Kind anpassen.
16. Überzeugen sie sich, dass zwischen den Schultergurten und dem Kind für ungefähr zwei Finger Freiraum besteht.
17. Drücken Sie den roten Knopf, um die Gurte aus der Schnalle zu lösen. Die Form der Schnalle kann von der Schnalle auf dem Bild abweichen.

Warnung! Sicherheitsgurte, die zu locker sind, tragen nicht zur Sicherheit des Kindes bei.

MONTAGE DES KINDERSITZES MIT HILFE DER AUTOSICHERHEITSGURTE

In Fahrtrichtung Kindesgröße: 100-150 cm „Der Sitz zur Erhöhung der Sitzposition i-Size“

18. Die Rückenlehne stellen Sie in die Position 1, 2 oder 3 ein.

19. Montieren Sie den Kindersitz an den Autositz und ziehen Sie vollkommen den Autosicherheitsgurt heraus.

20. Die Schultersicherheitsgurte müssen durch die dafür gedachten Führungen verlaufen. Die Beckensicherheitsgurte müssen durch die dafür gedachten Führungen verlaufen.

21. Bei der Montage und dem Einstellen der Sicherheitsgurte seien Sie aufmerksam, dass die Schulter- und Beckensicherheitsgurte nicht verflochten sind und sie richtig montiert sind.

Achtung! Die Sicherheitsgurte müssen ein wenig unter dem Becken verlaufen.

EINSTELLEN DER RÜCKENLEHNE

22. Mit Hilfe des Hebelchens stellen Sie die Neigung ein und stellen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position ein.

23. Entgegen der Fahrtrichtung: Kinder der Größe 40-105 cm / Gewicht ≤ 18 kg

Es ist nur eine Montagemöglichkeit entgegen der Fahrtrichtung.

In Fahrtrichtung: Kinder der Größe 100-150 cm, wir können die Position 1, 2 oder 3 nutzen.

WICHTIG! VERWENDEN SIE DEN KINDERSITZ NICHT IN FAHRTRICHTUNG, BEVOR DAS KIND 15 MONATE ALT IST.

EINSTELLEN DES 5-PUNKT SICHERHEITSGURTES

24. Passen Sie die Länge der Sicherheitsgurte der Kindesgröße an; überzeugen Sie sich, dass die Sicherheitsgurte nicht verflochten sind!

Drücken Sie den Knopf zum Einstellen der Sicherheitsgurte.

25. Lockerung der Sicherheitsgurte
Während Sie den Knopf zum Einstellen der Sicherheitsgurte drücken, ziehen Sie zugleich die Schultersicherheitsgurte heraus.

26. Anbringen der Sicherheitsgurte
Ziehen Sie den Einstellgurt nach unten und passen Sie die Schultersicherheitsgurte an. Das Kind muss fest und sicher im Kindersitz sitzen.

EINSTELLEN DER KOPFSTÜTZE

27. Heben Sie das Einstell-Hebelchen und die Kopfstütze in die gewünschte Position (hochheben oder herablassen).

28. Das Überprüfen der Höhe der Schultersicherheitsgurte

- 1 - zu niedrig
- 2 - zu hoch
- 3 - richtig

Überzeugen Sie sich, dass die Schultersicherheitsgurte an beiden Seiten in der gleichen Höhen mit den Kinderschultern sind. Sonst passen Sie die Höhe an (hoch/runter) und leiten Sie sie durch die richtige Ritze.

DEMONTAGE DER SICHERHEITSGURTE (geeignet für Kinder des Größe 100-150 cm)

- 29.** Lösen Sie das 5-Punkt Sicherheitssystem, heben Sie die Kopfstütze, nehmen Sie den Bezug vom Rückenteil ab.
- 30.** Drücken Sie den Einstellknopf und lockern Sie die Sicherheitsgurte.
- 31.** Heben Sie zuerst den Oberteil des Bezugs der Rückenlehne und dann ziehen Sie den Unterteil heraus.
- 32.** Verstauen Sie die Sicherheitsgurte in dem dafür gedachten Fach.
- 33.** Entfernen Sie das Polster der Sicherheitsschnalle.
- 34.** Ziehen Sie die Schnalle zur Rückenlehne des Kindersitzes und verstauen Sie die Schnalle und die Zünglein in dem dafür gedachten Fach.
- 35.** Schließen Sie die Druckknöpfe und bringen Sie wieder den Bezug an, wie es auf dem Bild zu sehen ist.

DEMONTAGE DES BEZUGS

- 36.** Öffnen Sie den Reißverschluss an der Rückseite des Sitzes.
- 37.** Drücken Sie den roten Knopf und deaktivieren Sie die Schnalle.
- 38.** Entfernen Sie den Verkleinerer (Newborn Inlay).
- 39.** Entfernen Sie das Polster an der Sicherheitsschnalle und verstauen Sie es in der dafür gedachten Öffnung an der Basis des Kindersitzes.
- 40.** Heben Sie das Rückenkissen unter der Kopfstütze.
- 41.** Entfernen Sie an beiden Seiten die Polster der Schultersicherheitsgurte.
- 42.** Entfernen Sie den Bezug der Kopfstütze.
- 43.** Entfernen Sie den Bezug vom Sitzteil.

Bringen Sie den Bezug in der umgekehrten Reihenfolge wieder an.

WARNUNG! Verwenden Sie den Kindersitz niemals ohne Bezug, weil dieser ein Bestandteil des Kindersitzes ist und versichert die entsprechende Sicherheit.

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service:

Apollo d.o.o. (GmbH)
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ISTRUZIONI PER L'USO! ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN USO SUCCESSIVO.

Adatto per bambini di altezza 40-105 cm con sistema di ritenuta universale (sistema potenziato integrato di ritenuta per bambini per il fissaggio universale) e per bambini di altezza 100-150 cm "seggolino di rialzo i-Size" (sistema potenziato universale di ritenuta per bambini non integrato).

Avvertenza!

40-105 cm - È un sistema potenziato di ritenuta per bambini per il fissaggio universale. È omologato secondo il Regolamento ONU n. 129 per l'uso in particolare nei "posti a sedere universali", come indicato dai produttori dei veicoli nei manuali d'uso degli stessi. In caso di dubbio, è necessario consultare il produttore del sistema potenziato di ritenuta per bambini o il rivenditore.

Quando si installa il sistema nel senso opposto a quello di marcia, non utilizzarlo nei posti a sedere dotati di airbag!

100-150 cm - Si tratta di un sistema potenziato di ritenuta per bambini con rialzo universale. È omologato secondo il Regolamento ONU n. 129 per l'uso in posti a sedere di veicoli "compatibili con i-Size" e in posti a sedere di veicoli universali, come specificato dai costruttori dei veicoli nei manuali d'uso degli stessi. In caso di dubbio, è necessario consultare il produttore del sistema potenziato di ritenuta per i bambini o il rivenditore.

"IMPORTANTE - NON UTILIZZARE IL SISTEMA RIVOLTO IN AVANTI FINO A CHE IL BAMBINO NON HA SUPERATO I 100 CM (vedi istruzioni)"

! AVVERTENZA!

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni complete prima di utilizzare il seggiolino.
- Assicurarsi di montare il seggiolino in modo corretto e sicuro nell'auto.
- Assicurarsi che le parti mobili e in plastica non rimangano impigliate tra le parti mobili del seggiolino o tra le portiere dell'auto.
- Assicurarsi che siano saldamente in posizione le cinture di sicurezza progettate per tenere il seggiolino auto. Le cinture di sicurezza che proteggono il bambino devono essere adeguate alla sua altezza e non devono essere intrecciate.
- La cintura nella zona pelvica deve essere messa il più bassa possibile, le cinture devono essere correttamente instradate e il bacino deve essere il più protetto possibile.
- Se il seggiolino è stato sottoposto a sollecitazioni o è stato coinvolto in un incidente stradale, deve essere sostituito immediatamente.
- Non modificate mai il seggiolino auto senza l'approvazione di una persona autorizzata.
- L'uso del seggiolino è estremamente pericoloso se non si seguono le istruzioni del produttore.
- Non lasciare il seggiolino alla luce diretta del sole per lunghi periodi perché potrebbe surriscaldarsi e danneggiare la pelle del bambino (ustioni).
- Durante l'utilizzo, il bambino deve essere sempre sotto la costante supervisione di un adulto.
- In caso di incidente, gli oggetti liberi all'interno della vettura devono essere fissati correttamente. Non lasciare oggetti pesanti nell'auto, poiché in caso di incidente potrebbero verificarsi gravi lesioni.
- Conservare il seggiolino in un luogo asciutto.
- Non utilizzare il seggiolino senza copertura.
- Utilizzare il rivestimento originale o quello approvato dal produttore poiché il rivestimento è parte integrante del seggiolino e contribuisce alla sua sicurezza.
- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza dell'auto sia messa correttamente e bloccata. In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rappresentante autorizzato.
- Durante l'installazione del seggiolino, attenersi alle istruzioni del produttore sul corretto posizionamento delle cinture di sicurezza.
- Anche quando non viene utilizzato, il seggiolino per bambini deve essere fissato con le cinture di sicurezza.
- In caso contrario, in caso di incidente, gli altri occupanti potrebbero rimanere feriti.

- Le istruzioni per l'uso possono essere conservate in un pratico scomparto.
- Si consiglia di acquistare il seggiolino auto solo da un rivenditore autorizzato. In caso contrario, il produttore non può garantire un utilizzo sicuro. Non acquistare un seggiolino usato.
- Le illustrazioni contenute nelle istruzioni possono differire leggermente da quelle riportate sulla confezione.
- I bambini sono più sicuri se seduti correttamente sui sedili posteriori del veicolo piuttosto che su quelli anteriori.
- Non installare il seggiolino sui sedili dell'auto con airbag anteriore attivato. Ciò può essere molto pericoloso.

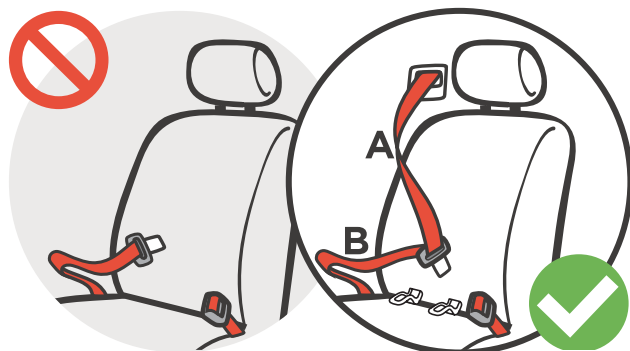
PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente.

Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura. Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono causare danni permanenti a causa delle sostanze che contengono. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto.

Pulire le parti in plastica e alluminio con acqua tiepida e strofinare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.

Idoneità di installazione del seggiolino auto



A - Cintura di sicurezza diagonale dell'auto

B - Cintura di sicurezza addominale dell'auto

Il seggiolino auto è adatto per l'installazione su sedili auto omologati ECE R16 e non è adatto per l'installazione su sedili auto dotati di sistema di sicurezza a 2 punti.



Non può essere montato alcun seggiolino auto.



Può essere installato un seggiolino per auto.



Il seggiolino può essere installato su sedili dell'auto dotati di un sistema di sicurezza a 3 punti.



Il seggiolino non può essere installato su un sedile anteriore con airbag attivato.





Prima dell'installazione, accertarsi che tutti i componenti siano forniti e che non siano danneggiati. In caso contrario, non utilizzare il seggiolino auto e contattare il produttore.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO CON CINTURA DI SICUREZZA DELL'AUTO (40-105 CM)

In direzione opposta al senso di marcia

Altezza del bambino:

40-105 cm

Peso del bambino: ≤ 18 kg

1. Regolare l'inclinazione del seggiolino in posizione R.

2. Posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto in direzione opposta al senso di marcia.

3. Rilasciare le cinture di sicurezza e rimuovere il riduttore.

4. Estrarre completamente la cintura di sicurezza dell'auto.

5. Far passare la cintura di sicurezza attraverso le apposite guide come mostrato nell'illustrazione.

6. Far passare la cintura di sicurezza attraverso l'apertura come mostrato nell'illustrazione. Rimettere il riduttore.

7. Tirare la cintura di sicurezza attorno al sedile e inserirla nella fibbia di sicurezza. Tirare il seggiolino in tutte le direzioni e verificare che sia ben saldo in posizione.

8. Utilizzare la fibbia della cintura di sicurezza.

9. Suggerimento! Prima dell'uso, verificare che il seggiolino sia installato correttamente e saldamente nel sedile dell'auto e che le cinture non siano intrecciate.

USO DEL SISTEMA DI SICUREZZA A 5 PUNTI

10. Premere il pulsante di regolazione delle cinture ed estrarre contemporaneamente gli spallacci.

11. Posizionare il bambino nel seggiolino e far passare entrambe le braccia attraverso gli spallacci.

12. Importante! Collegare le linguette della cintura di sicurezza e inserirle nella fibbia di sicurezza. Fissare la fibbia come mostrato nell'illustrazione.

13. Importante! È necessario inserire sempre entrambe le parti delle linguette della cintura di sicurezza nella fibbia di sicurezza.

14. Assicurarsi che la fibbia sia ben chiusa. Si dovrebbe sentire uno **scatto**.

15. Stringere la cintura di regolazione in modo che l'imbracatura si adatti bene al bambino.

16. Assicurarsi che lo spazio tra gli spallacci e il bambino sia di circa due dita.

17. Premere il pulsante rosso per sganciare l'imbracatura dalla fibbia. La forma della fibbia può differire da quella della foto.

Attenzione! Le cinture di sicurezza troppo allentate non favoriscono la sicurezza del bambino.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO CON LE CINTURE DI SICUREZZA DELL'AUTO

In direzione di marcia Dimensioni del bambino 100-150 cm “Seggiolino i-Size”

18. Regolare l'inclinazione dello schienale in posizione 1, 2 o 3.

19. Posizionare il seggiolino sul sedile dell'auto e tirare completamente la cintura di sicurezza dell'auto.

20. Gli spillacci devono passare attraverso le apposite guide. Le cinture pelviche devono passare attraverso le apposite guide.

21. Quando si montano e si regolano le cinture di sicurezza, fare attenzione che gli spillacci e le cinture pelviche non siano intrecciate e che siano montate correttamente.

Attenzione! Le cinture di sicurezza devono passare leggermente sopra il bacino.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE

22. Utilizzare la leva per regolare lo schienale nella posizione desiderata.

23. Direzione opposta al senso di marcia: bambini di altezza 40-105 cm/ peso: ≤ 18 kg

È possibile una sola regolazione in direzione opposta al senso di marcia. Nel senso di marcia: bambini di altezza 100-150 cm, è possibile utilizzare le posizioni 1, 2 o 3.

IMPORTANTE! NON UTILIZZARE IL SEGGIOLINO AUTO NEL SENSO DI MARCIA PRIMA CHE IL BAMBINO ABBA RAGGIUNTO I 15 MESI.

REGOLAZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA A 5 PUNTI

24. Regolare la lunghezza delle cinture di sicurezza in base all'altezza del bambino, facendo attenzione che le cinture non siano intrecciate!

Premere il pulsante di regolazione delle cinture di sicurezza.

25. Rilascio delle cinture di sicurezza
Mentre si preme il pulsante di regolazione delle cinture di sicurezza, estrarre contemporaneamente gli spillacci.

26. Fissaggio delle cinture di sicurezza

Tirare la cinghia di regolazione verso il basso e regolare gli spillacci. Il bambino deve essere fissato saldamente.

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

27. Sollevare la leva di regolazione e regolare il poggiatesta nella posizione desiderata (in alto o in basso).

28. Controllo dell'altezza degli spillacci

- 1 - Troppo bassa
- 2 - Troppo alta
- 3 - Corretta

Assicurarsi che su entrambi i lati gli spillacci siano alla stessa altezza delle spalle del bambino. In caso contrario, regolarne l'altezza (giù/su) e farle passare attraverso la fessura corretta.

RIMOZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA (adatto per bambini di 100-150 cm)

29. Sganciare il sistema di sicurezza a 5 punti, sollevare il poggiatesta, sollevare il rivestimento sullo schienale.

30. Premere il pulsante di regolazione e rilasciare le cinture di sicurezza

31. Sollevare prima la parte superiore del rivestimento dello schienale e tirare in avanti la parte inferiore.

32. Riporre le cinture di sicurezza nell'apposito vano.

33. Rimuovere il cuscinetto della fibbia di sicurezza.

34. Tirare la fibbia verso lo schienale del seggiolino e riporre la fibbia e le linguette nell'apposito vano.

35. Fissare i pressori e rimettere il rivestimento come mostrato nell'illustrazione.

RIMOZIONE DEL RIVESTIMENTO

36. Aprire la cerniera sul retro del sedile.

37. Premere il pulsante rosso per disattivare la fibbia.

38. Rimuovere il riduttore.

39. Rimuovere il cuscinetto della fibbia di sicurezza e riporlo nell'apposito alloggiamento alla base del seggiolino.

40. Sollevare il cuscino dello schienale sotto il poggiatesta.

41. Rimuovere le protezioni delle cinture di sicurezza su entrambi i lati.

42. Rimuovere il rivestimento del poggiatesta.

43. Rimuovere il rivestimento della seduta.

Rimettere il rivestimento facendo l'operazione in ordine inverso.

AVVERTENZA! Non utilizzare mai il seggiolino senza il rivestimento che è parte integrante del seggiolino e garantisce un adeguato livello di sicurezza.

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____

Firma e timbro: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato:

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



MODE D'EMPLOI ! ATTENTION ! AVANT UTILISATION, LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Le siège auto convient aux enfants de taille comprise entre 40 et 105 cm. Système de retenue pour enfants universel (système de retenue pour enfants universel amélioré et intégré) et aux enfants de taille comprise entre 100 et 150 cm « siège d'appoint i-Size » (système de retenue pour enfants universel amélioré et non intégré).

Avertissement !

40-105 cm - C'est un système de retenue pour enfants universel amélioré. Conformément au règlement ONU N° 129, le siège est homologué pour une utilisation surtout sur les « sièges universels » tels que spécifiés par les constructeurs automobiles dans les modes d'emploi de leurs véhicules. En cas de doute, veuillez consulter le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou votre revendeur.

Lors du montage du système dos à la route, n'utilisez pas le siège auto sur un siège de véhicule équipé d'un airbag !

100-150 cm - C'est un système de retenue pour enfants amélioré avec coussin rehausseur universel. Conformément au règlement ONU N° 129, le siège est homologué pour une utilisation sur les sièges de véhicules « compatibles à la norme i-Size » et sur les sièges universels des véhicules, comme spécifié par les constructeurs automobiles dans les manuels d'utilisation du véhicule. En cas de doute, veuillez consulter le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré ou votre revendeur.

« IMPORTANT - NE PAS UTILISER LE SYSTÈME FACE À LA ROUTE JUSQU'À CE QUE LA TAILLE DE L'ENFANT NE DÉPASSE 100 CM (voir le mode d'emploi) »

! AVERTISSEMENTS !

- Avant utilisation, veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du siège auto pour enfant.
- Assurez-vous d'installer le siège auto correctement et en toute sécurité dans le véhicule.
- Faites attention que les pièces mobiles et plastiques ne s'emmêlent pas avec les pièces mobiles du siège du véhicule ou avec la porte du véhicule.
- Assurez-vous que les ceintures de sécurité maintenant le siège auto sont correctement serrées. Le harnais de sécurité qui protège l'enfant doit être adapté à sa taille et ne doit pas être vrillé.
- La ceinture sous-abdominale doit être en position la plus basse possible, les ceintures doivent être correctement attachées et le bassin doit être protégé au maximum.
- Si le siège auto a été exposé à des contraintes ou impliqué dans un accident de la route, vous devez immédiatement le changer.
- Ne modifiez jamais le siège auto de quelque façon que ce soit sans l'approbation préalable d'une personne agréée.
- Il est extrêmement dangereux d'utiliser un siège auto sans respecter les instructions du fabricant.
- Ne laissez pas le siège auto exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, le siège peut en effet chauffer et endommager la peau de l'enfant (brûlures).
- Pendant l'utilisation du produit, l'enfant doit être constamment sous surveillance d'un adulte.
- Les objets non sécurisés dans le véhicule doivent être correctement attachés en cas d'accident. Ne laissez pas d'objets lourds dans le véhicule, ils pourraient engendrer de graves blessures en cas d'accident.
- Rangez le siège auto dans un lieu sec.
- N'utilisez pas le siège auto sans housse.
- Utilisez la housse d'origine ou celle approuvée par le fabricant, celle-ci fait partie intégrante du siège auto et contribue à une plus grande sécurité du siège.
- Assurez-vous que la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule est correctement ajustée et enclenchée en position. En cas de doute, contactez votre représentant légal.
- Respectez les instructions du fabricant concernant l'utilisation correcte des ceintures de sécurité lors de l'installation d'un siège auto pour enfant.
- Même lorsque vous n'utilisez pas le siège auto, ce dernier doit être fixé avec les ceintures de sécurité.
- Dans le cas contraire, il peut

blessier un des passagers lors d'accidents.

- Conservez le mode d'emploi dans le compartiment destiné à cet effet.
- Nous vous recommandons d'acheter le siège auto uniquement auprès d'un revendeur agréé. Dans le cas contraire, le fabricant ne peut garantir une utilisation sûre. N'achetez pas de siège auto d'occasion.
- Les figures dans le mode

d'emploi peuvent légèrement différer de celles présentées sur l'emballage.

- Les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière du véhicule que sur les sièges avant.
- N'installez pas le siège auto sur des sièges de véhicule dotés d'un airbag frontal activé. Cela peut être très dangereux.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

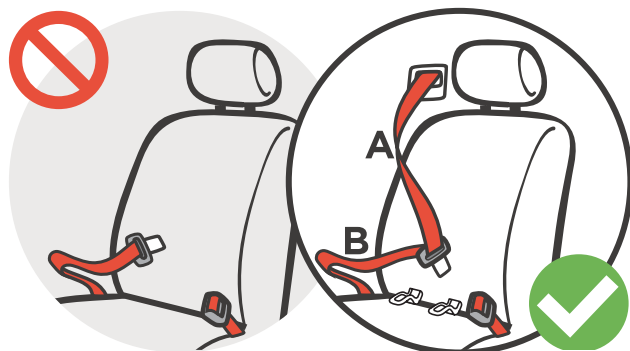
Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement.

Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher.

N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer des dommages permanents en raison des substances qu'ils contiennent. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.

Installation correcte du siège auto



A - Ceinture de sécurité diagonale du véhicule

B - Ceinture sous-abdominale de sécurité du véhicule

Le siège auto est adapté pour une installation sur des sièges de véhicule homologués par la norme ECE R16 mais ne l'est pas pour une installation sur des sièges de véhicule équipés d'un système de sécurité à 2 points.



Installation interdite du siège auto.



Installation autorisée du siège auto.



Le siège auto peut être installé sur les sièges du véhicule équipés d'un système de sécurité à 3 points.



Le siège auto ne doit pas être installé sur le siège avant du véhicule avec un airbag activé.





Avant installation, assurez-vous que tous les composants sont inclus et qu'ils ne sont pas endommagés. Dans le cas contraire, n'utilisez pas le siège auto et contactez le fabricant.

INSTALLATION DU SIÈGE AUTO À L'AIDE DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE (40-105 CM)

Dos à la route

Taille de l'enfant : 40 -105 cm

Poids de l'enfant : ≤ 18 kg

1. Réglez l'inclinaison du siège auto sur la position R.
2. Installez le siège auto sur le siège du véhicule dos à la route.
3. Retirez le harnais de sécurité et ôtez le coussin réducteur.
4. Déroulez entièrement la ceinture de sécurité du véhicule.
5. Passez la ceinture de sécurité du véhicule à travers les guides comme indiqué sur la figure.
6. Passez la ceinture de sécurité du véhicule à travers la fente comme indiqué sur la figure. Réinstallez le coussin réducteur.
7. Tirez la ceinture de sécurité autour du siège et insérez-la dans la boucle de sécurité. Secouez le siège auto dans tous les sens pour vérifier qu'il est correctement installé.
8. Utilisez la boucle de ceinture de sécurité.
9. **Conseil !** Avant utilisation, vérifiez que le siège auto est correctement installé sur le siège du véhicule et que la ceinture n'est pas vrillée.

UTILISATION DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ À 5 POINTS

10. Appuyez sur le bouton de réglage du harnais de sécurité et tirez simultanément les deux bretelles du harnais de sécurité.
11. Placez l'enfant dans le siège auto et passez ses deux bras à travers le harnais de sécurité.
12. **Important !** Rassemblez les accroches du harnais de sécurité et insérez-les dans la boucle de sécurité. Enclenchez-les dans la boucle comme indiqué sur la figure.
13. **Important !** Vous devez toujours insérer les deux accroches du harnais de sécurité dans la boucle de sécurité.
14. Assurez-vous que la boucle est correctement fermée. Vous devez entendre un **clac**.
15. Tirez la sangle de réglage pour que le harnais s'adapte correctement à l'enfant.
16. Assurez-vous qu'un espace de deux doigts se trouve entre le harnais et l'enfant.
17. Appuyez sur le bouton rouge pour libérer le harnais de la boucle. La forme de la boucle peut différer de celle présentée sur la photo.

Avertissement ! Un harnais de sécurité trop amplement serré ne contribue pas à la sécurité des enfants.

INSTALLATION DU SIÈGE AUTO À L'AIDE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

Face à la route

Taille de l'enfant 100-150 cm

» siège d'appoint i-Size »

18. Réglez le dossier sur la position 1, 2 ou 3.

19. Placez le siège auto sur le siège du véhicule et déroulez entièrement la ceinture de sécurité du véhicule.

20. La ceinture diagonale doit passer à travers le guide destiné à cet effet. La ceinture de sécurité sous-abdominale doit passer à travers le guide destiné à cet effet.

21. Lors de l'installation et du réglage des ceintures de sécurité, assurez-vous que les ceintures diagonale et abdominale ne sont pas vrillées et qu'elles sont correctement installées.

Attention ! Les ceintures de sécurité doivent passer légèrement au-dessus du bassin.

AJUSTEMENT DU DOSSIER

22. À l'aide de la poignée, ajustez le dossier à la position souhaitée.

23. Dos à la route : taille de l'enfant 40-105 cm / poids $\leq$ 18 kg

Un seul réglage est possible dos à la route.

Face à la route : enfants mesurant 100-150 cm, vous pouvez utiliser la position 1, 2 ou 3.

IMPORTANT ! N'UTILISEZ PAS LE SIÈGE AUTO FACE À LA ROUTE AVANT LES 15 MOIS DE L'ENFANT.

RÉGLAGE DU HARNAIS DE SÉCURITÉ À 5 POINTS

24. Ajustez la longueur du harnais de sécurité en fonction de la taille de l'enfant. Assurez-vous que le harnais de sécurité n'est pas vrillée !

Appuyez sur le bouton de réglage du harnais de sécurité.

25. Relâchement du harnais de sécurité

Tirez le harnais en appuyant simultanément sur le bouton de réglage du harnais de sécurité.

26. Ajustement du harnais de sécurité

Abaissez la sangle de réglage et réglez le harnais de sécurité. L'enfant doit être fermement attaché.

RÉGLAGE DE L'APPUI-TÊTE

27. Tirez la poignée de réglage de l'appui-tête dans la position souhaitée (tirez ou poussez).

28. Vérification de la hauteur du harnais de sécurité.

- 1 - Trop bas
- 2 - Trop haut
- 3 - Correct

Assurez-vous que le harnais de sécurité est des deux côtés à la même hauteur que les épaules de l'enfant. Dans le cas contraire, réglez la hauteur (bas/haut) et passez-le dans la fente correcte.

RETRAIT DU HARNAIS DE SÉCURITÉ (adapté aux enfants mesurant entre 100 et 150 cm)

- 29.** Relâchez le système de sécurité à 5 points, relevez l'appui-tête, retirez la housse du dossier.
- 30.** Appuyez sur le bouton de réglage et relâchez le harnais de sécurité.
- 31.** Soulevez d'abord la partie supérieure de la housse du dossier puis la partie inférieure.
- 32.** Rangez le harnais de sécurité dans le compartiment prévu à cet effet.
- 33.** Retirez le protège-boucle.
- 34.** Tirez la boucle vers le dossier du siège auto et rangez la boucle et les accroches dans le compartiment dédié à cet effet.
- 35.** Fermez à l'aide des boutons-pression et réinstallez la housse comme indiqué sur la figure.

RETRAIT DE LA HOUSSE

- 36.** Ouvrez la fermeture éclair à l'arrière du siège.
- 37.** Appuyez sur le bouton rouge et désactivez la boucle.
- 38.** Retirez le coussin réducteur.
- 39.** Retirez le protège-boucle et rangez-le dans la fente sur la base du siège auto.

40. Soulevez le coussin de dossier sous l'appui-tête.

41. Retirez des deux côtés les fourreaux du harnais.

42. Retirez la housse de l'appui-tête.

43. Retirez la housse du siège.

Réinstallez la housse en suivant les étapes dans le sens inverse.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais le siège auto sans housse, celle-ci faisant partie intégrante du siège auto, elle assure le niveau de sécurité approprié.

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

GARANTIE

Code : _____

Nom : _____

Code-barres : _____

Numéro de série : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Signature et cachet : _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



INSTRUCCIONES DE USO

¡ADVERTENCIA!

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUÁRDELAS PARA SU USO POSTERIOR.

Adecuado para niños tamaños 40-105 cm sistema de sujeción universal “ (sistema de sujeción infantil mejorado integrado para sujeción universal) y tamaño 100-150 cm “elevador para aumentar la posición del asiento i-Size” (sistema de sujeción infantil mejorado universal no integrado).

¡Advertencia!

40-105 cm - Se trata de un sistema de retención infantil mejorado para una sujeción universal. De acuerdo con el Reglamento de la ONU No. 129 está homologado para su uso en particular en “plazas de asiento universales”, según lo indicado por los fabricantes de vehículos en los manuales de funcionamiento del vehículo. En caso de duda, se debe consultar al fabricante del sistema de retención infantil mejorado o al distribuidor.

Cuando monte el sistema en la dirección opuesta a la de desplazamiento, ¡no lo utilice en posiciones de asiento equipadas con un airbag!

100-150 cm - Se trata de un sistema de retención infantil mejorado con un elevador universal. De acuerdo con el Reglamento de la ONU No. 129 está homologado para su uso en posiciones de asiento de vehículos “compatibles con i-Size” y en posiciones de asiento de vehículos universales, según lo especificado por los fabricantes de vehículos en sus manuales de usuario de vehículos. En caso de duda, se debe consultar al fabricante del sistema de retención infantil mejorado o al distribuidor.

“IMPORTANTE: NO USE EL SISTEMA MIRANDO HACIA ADELANTE HASTA QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 100 cm (consulte las instrucciones)”

! ¡ADVERTENCIA!

- Lea atentamente todo el manual del usuario antes de usar la silla de coche para niños.
- Asegúrese de instalar los asientos de seguridad correctamente y de forma segura en el coche.
- Asegúrese de que las piezas móviles y de plástico no se enganchen entre la parte móvil del asiento del coche o entre las puertas del coche.
- Asegúrese de que los cinturones de seguridad que están destinados a sujetar el asiento de seguridad se encuentren instalados. Los cinturones de seguridad que protegen al niño deben adaptarse al tamaño del niño y no deben estar enredados.
- El cinturón pélvico debe estar lo más bajo posible, el arnés debe estar correctamente colocado y la pelvis debe estar lo más protegida posible.
- Si la silla de auto ha sido sometida a esfuerzos o se ha visto implicada en un accidente de tráfico, debe ser sustituida inmediatamente.
- Nunca modifique la silla de coche de ninguna manera sin la aprobación previa por una persona autorizada.
- Es extremadamente peligroso utilizar una silla de coche si no se siguen las instrucciones del fabricante.
- No exponga la silla de coche a la luz solar directa durante periodos prolongados, ya que se puede recalentarse y dañar la piel del niño (quemaduras).
- El niño debe estar bajo la supervisión constante de un adulto en todo momento de uso.
- Los objetos sueltos en el coche deben estar bien sujetos en caso de accidente. No deje objetos pesados en el coche, ya que en caso de accidente se pueden producir lesiones graves.
- Mantenga la silla de coche en un lugar seco.
- No utilice la silla de coche sin una funda.
- Utilice la funda original o una que esté aprobada por el fabricante, ya que la funda es una parte integral de la silla de coche y contribuye a una mayor seguridad de la misma.
- Asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad del coche esté correctamente abrochada y bloqueada en su posición. En caso de duda, póngase en contacto con el representante legal.
- Sigala instrucciones del fabricante con respecto al procedimiento correcto de instalar la silla de coche infantil.
- Incluso cuando vaya a utilizar la silla de coche, debe asegurarse con los cinturones de seguridad.
- De lo contrario, puede dañar a otros pasajeros en caso de accidente.

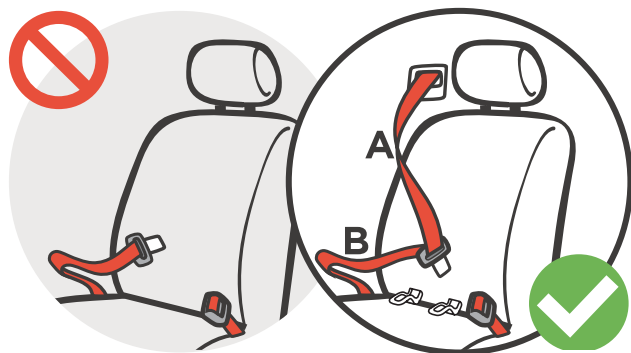
- Las instrucciones de uso se pueden almacenar en el práctico bolsillo.
- Le recomendamos que compre la silla de coche solo con un vendedor autorizado. De lo contrario, el fabricante no puede garantizar un uso seguro. No compre una silla de coche usada.
- Las ilustraciones de las instrucciones pueden diferir ligeramente de las del embalaje.
- Los niños están más seguros si van correctamente sujetos en los asientos traseros que en los delanteros.
- No instale la silla en un asiento del automóvil con el airbag delantero activado. Esto puede ser muy peligroso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenga el producto de forma adecuada y límpielo con regularidad. Al limpiar la funda, observe la etiqueta indicadora. Limpie las partes textiles con agua tibia y un detergente suave. Aclarar con agua fresca y dejar secar. No utilice nunca lejía ni otros agentes químicos agresivos. No seque en la secadora las piezas textiles. Algunas sustancias, como los desinfectantes y los protectores solares, pueden causar daños permanentes debido a las sustancias que contienen. No exponga el producto a la luz directa del sol, ya que puede decolorarse, al igual que ciertos alimentos, que pueden dejar manchas permanentes en los tejidos.

Limpie las piezas de plástico y aluminio con agua tibia y un paño seco. Compruebe regularmente (antes de cada uso) el estado de los pasadores, cierres, cinturones de seguridad y asegúrese de que no estén dañados. Utilice únicamente accesorios y componentes homologados por el fabricante.

Idoneidad de la instalación de la silla de coche



A - Cinturón de seguridad de coche en diagonal

B - Cinturón de seguridad del coche de regazo

La silla de coche es adecuada para su instalación en asientos de automóvil homologados ECE R16 y no es adecuada para su instalación en asientos de automóvil equipados con un sistema de seguridad de 2 puntos.



No está permitido instalar una silla de coche.



Está permitido instalar una silla de coche.



Instale la silla de coche sólo en asientos de coche equipados con un sistema de seguridad de 3 puntos.



No se permite instalar el 4 plazas en el asiento delantero del coche con el airbag activado.





Antes de la instalación, asegúrese de que todos los componentes estén incluidos y que no estén dañados. De lo contrario, no utilice la silla de coche y póngase en contacto con el fabricante.

INSTALACIÓN DE LA SILLA DE COCHE CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD (40-105 CM)

En la dirección opuesta del desplazamiento

Tamaño del niño: 40-105 cm

Peso del niño: ≤ 18 kg

1. Ajuste la inclinación del asiento de seguridad en la posición R.
2. Coloque la silla de coche en el sentido contrario a la marcha.
3. Suelte los cinturones de seguridad y retire el reductor.
4. Tire del cinturón de seguridad del coche por completo.
5. Pase el cinturón de seguridad del automóvil a través de las guías dedicadas como se muestra en la imagen.
6. Pase el cinturón de seguridad del coche a través de la abertura como se muestra en la imagen. Vuelva a instalar el reductor.
7. Tire del cinturón de seguridad alrededor del asiento e inserte la hebilla de seguridad. Tire de la silla de coche en todas las direcciones y compruebe que esté firmemente instalada.
8. Utilice la hebilla del cinturón de seguridad.

9. ¡Sugerencia! Antes de utilizarla, compruebe que la silla de coche esté correcta y firmemente instalada en el asiento y que los cinturones de seguridad no estén entrelazados.

USO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS

10. Pulse el botón para ajustar los cinturones y, al mismo tiempo, extraiga los cinturones de los hombros.
11. Coloque a su hijo en la silla de coche y pase ambos brazos por los cinturones de hombro.
12. **¡Importante!** Junte las lengüetas del cinturón de seguridad e insértelas en la hebilla de seguridad. Cierre la hebilla como se muestra en la imagen.
13. **¡Importante!** Siempre debe introducir ambas partes de la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla de seguridad.
14. Asegúrese de que la hebilla esté bien cerrada. Debe oír un **clac** claro.
15. Ajuste el cinturón de seguridad para que el mismo se adapte bien al niño.
16. Asegúrese de que el espacio entre los cinturones de los hombros y el niño sea aproximadamente del grosor de dos dedos.
17. Pulse el botón rojo para liberar los cinturones de la hebilla. La forma de la hebilla puede diferir de la hebilla de la figura.

Atención! Los cinturones de seguridad demasiado flojos no contribuyen a la seguridad de los niños.

INSTALACIÓN DE LA SILLA DE COCHE CON LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DEL AUTOMOVIL

En dirección del desplazamiento

Tamaño del niño: 100-150 cm.
“asiento para la elevación de la posición del asiento i-Size”

18. Ajuste el respaldo en la posición 1, 2 ó 3.

19. Coloque la silla de coche en el asiento del automóvil y tire completamente del cinturón de seguridad.

20. Los cinturones de seguridad de los hombros deben pasar por las guías correspondientes. Los cinturones de seguridad pélvicos deben pasar por las guías designadas.

21. Al instalar y ajustar los cinturones de seguridad, asegúrese de que los cinturones de seguridad de los hombros y la pelvis no estén entrelazados y que estén correctamente instalados.

¡Atención! Los cinturones de seguridad deben pasar ligeramente por encima de la pelvis.

AJUSTE DEL RESPALDO

22. Utilice la palanca para ajustar el respaldo y ajústelo a la posición deseada.

23. Sentido contrario del desplazamiento: niños tamaño 40-105cm/peso ≤ 18 kg

Solo es posible un ajuste en la dirección opuesta de desplazamiento. En dirección del desplazamiento: tamaño de los niños 100-150cm, se puede utilizar la posición 1, 2 o 3.

¡IMPORTANTE! NO UTILICE LA SILLA DE COCHE EN LA DIRECCIÓN DEL DESPLAZAMIENTO ANTES DE QUE EL NIÑO CUMPLA 15 MESES.

AJUSTE DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS

24. Ajuste la longitud de los cinturones de seguridad en función del tamaño del niño, asegúrese de que los cinturones no queden entrelazados!

Pulse el botón para ajustar los cinturones de seguridad.

25. Liberación de los cinturones de seguridad

Tire de los cinturones de hombro al mismo tiempo que pulsa el botón de ajuste del cinturón de seguridad.

26. Sujeción de los cinturones de seguridad de los hombros

Tire del cinturón de seguridad hacia abajo y ajuste los cinturones de hombro. El niño debe estar bien sujeto.

AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

27. Levante la palanca de ajuste y ajuste el reposacabezas a la posición deseada (subir o bajar).

28. Comprobación de la altura de los arneses de hombro

- 1 - Demasiado bajo
- 2 - Demasiado alto
- 3 - Correcto

Asegúrese de que los arneses de hombro en ambos lados estén a la misma altura que los hombros del niño. De lo contrario, ajuste la altura (abajo/arriba) y guíelos a través de la ranura correcta.

EXTRACCIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD (apto para niños de 100 a 150 cm)

29. Suelte el sistema de seguridad de 5 puntos, levante el reposacabezas, levante la cubierta en la parte posterior.

30. Pulse el botón de ajuste y suelte los cinturones de seguridad.

31. Levante la parte superior de la funda del respaldo y tire de la parte inferior hacia delante.

32. Guarde los cinturones de seguridad en el compartimento designado.

33. Retire la almohadilla de la hebilla de seguridad.

34. Tire de la hebilla hacia la parte posterior de la silla de coche y coloque la hebilla y las lengüetas en el compartimento previsto para ello.

35. Cierre los botones de presión y vuelva a instalar la cubierta como se muestra en la imagen.

EXTRACCIÓN DE LA FUNDA

36. Desabroche la cremallera de la parte trasera de la silla.

37. Pulse el botón rojo y desactive la hebilla.

38. Retire el cojín reductor.

39. Retire la almohadilla de la hebilla de seguridad y colóquela en la ranura designada en la base de la silla de coche.

40. Levante el cojín del respaldo por debajo del reposacabezas.

41. Retire las almohadillas de los cinturones de hombro de ambos lados.

42. Retire la funda del reposacabezas.

43. Retire la funda de la parte del asiento.

Vuelva a colocar la funda en el orden inverso.

¡ADVERTENCIA! Nunca utilice la silla de coche sin una funda, ya que es una parte integral de la silla de coche y garantiza un nivel adecuado de seguridad.

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

GARANTÍA

Código: _____

Nombre: _____

Código de barras: _____

Número de serie: _____

Color: _____

Fecha de entrega: _____

Firma y sello: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Primerno za otroke velikosti otrok 40–105 cm sistem za univerzalno pripetje“ (integrirani izboljšani sistem za zadrževanje otrok za univerzalno pripetje) in velikosti 100-150 cm „sedež za povišanje položaja sedenja i-Size“ (neintegrirani univerzalni izboljšani sistem za zadrževanje otrok)

Opozorilo!

40-105 cm - To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok za univerzalno pripetje. V skladu s Pravilnikom ZN št. 129 je homologiran za uporabo zlasti na „univerzalnih sedežnih mestih“, kot navajajo proizvajalci vozil v priročnikih za uporabo vozil. V primeru dvoma se je treba posvetovati s proizvajalcem izboljšanega sistema za zadrževanje otrok ali trgovcem.

Pri montaži sistema v nasprotni smeri vožnje ne uporabljajte na sedežnih mestih, ki so opremljena z zračno blazino!

100-150 cm - To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok z univerzalnim jezdecem. V skladu s Pravilnikom ZN št. 129 je homologiran za uporabo na sedežnih mestih v vozilih, ki so „združljiva s standardom i-Size“, in univerzalnih sedežnih mestih v

vozilih, kot navajajo proizvajalci vozil v priročnikih za uporabo vozil. V primeru dvoma se je treba posvetovati s proizvajalcem izboljšanega sistema za zadrževanje otrok ali trgovcem.

„POMEMBNO – SISTEMA NE UPORABLJAJTE OBRNJENEGA NAPREJ, DOKLER OTROK NI VIŠJI OD 100 CM (glejte navodila)“

! OPOZORILA!

- Prosimo, da pred uporabo otroškega avtosedeža natančno preberete celotno navodilo za uporabo.
- Prepričajte se, da boste avtosedež pravilno in varno namestili v avtomobil.
- Pazite, da se gibljivi in plastični deli ne bodo zapletli med gibljivi del sedeža avtomobila ali med avtomobilska vrata.
- Prepričajte se, da bodo varnostni pasovi, ki so namenjeni za zadrževanje avtosedeža čvrsto nameščeni. Varnostni pasovi, ki ščitijo otroka morajo biti prilagojeni otrokovi velikosti in ne smejo biti prepleteni.
- Medenični varnostni pas mora potekati čim nižje, pasovi morajo biti speljani pravilno, medenica mora biti čim bolj zaščitena.
- Če je bil avtosedež izpostavljen obremenitvam ali udeležen v prometni nesreči, ga je potrebno nemudoma zamenjati.
- Nikoli na nikakršen koli način ne spreminjajte avtosedeža brez predhodne odobritve pooblaščenih oseb.
- Izredno nevarna je uporaba avtosedeža v primeru neupoštevanja proizvajalčevih navodil.
- Avtosedeža ne puščajte na neposredni sončni svetlobi za daljše časovno obdobje, saj se lahko pregreje in poškoduje otrokovo kožo (opekline).
- Otrok mora biti ves čas uporabe pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
- Prosto ležeči predmeti v avtu morajo biti v primeru nesreče pravilno zavarovani. V avtomobilu ne puščajte težkih predmetov, saj lahko v primeru nesreče pride do resnih poškodb.
- Avtosedež hranite v suhem prostoru.
- Avtosedeža ne uporabljajte brez prevleke.
- Uporabite originalno prevleko oz. tisto, ki je odobrena s strani proizvajalca, saj je prevleka sestavni del avtosedeža in prispeva k večji varnosti sedeža.
- Zagotovite, da bo zaponka avtomobilskega varnostnega pasu pravilno nameščena in zaskočena v položaj. V primeru dvomov se obrnite na zakonitega zastopnika.
- Upošteva je proizvajalčeva navodila glede pravilnega poteka varnostnih pasov pri namestitvi otroškega avtosedeža.
- Tudi kadar avtosedeža ne boste uporabljali, mora biti le-ta zavarovan z varnostnimi pasovi.
- V nasprotnem primeru lahko v primeru nesreče poškoduje druge sopotnike.
- Navodila za uporabo lahko shranite v priročni predalček.
- Priporočamo, da avtosedež kupite le pri pooblaščenem prodajalcu. V nasprotnem primeru, proizvajalec ne more jamčiti varne uporabe. Ne

kupujte rabljenega avtosedeža.

- Slikovni prikaz v navodilih se lahko nekoliko razlikuje od prikazanega na embalaži.
- Otroci so varnejši, če so pravilno pripeti na zadnjih sedežih vozila kot na sprednjih sedežih.
- Avtosedeža ne nameščajte na sedeže avtomobila z aktivirano prednjo zračno blazino. To je lahko zelo nevarno.

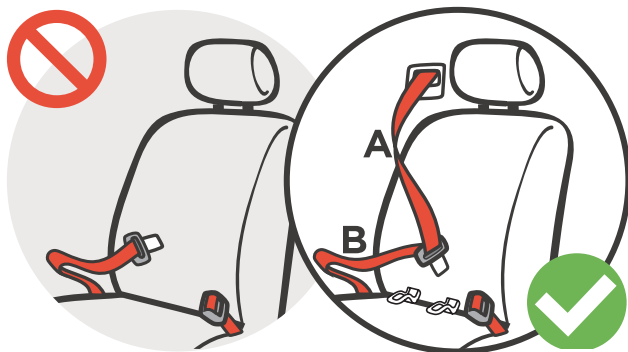
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek ustrezno vzdržujte in redno čistite.

Pri čiščenju prevleke upoštevajte vsivno etiketo. Tekstilne dele čistite z mlačno vodo in nežnim detergentom. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih agresivnih, kemičnih sredstev. Tekstilnih delov ne sušite v sušilnem stroju. Nekatere snovi, kot so razkužila in kreme za sončenje, lahko zaradi snovi, ki jih vsebujejo, trajno poškodujejo prevleko. Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom, saj lahko pride do bleđenja in razbarvanja tekstilnih delov, prav tako lahko trajne madeže na tekstilu pusti določena hrana.

Plastične in aluminijaste dele čistite z mlačno vodo in obrišite s suho krpo. Redno preverjajte (pred vsako uporabo) stanje zatičev, spojin elementov, varnostne pasove ter se prepričajte, da so le-ti nepoškodovani. Uporabljajte le dodatke in sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.

Primernost namestitve avtosedeža



A - Diagonalni avtomobilski varnostni pas

B - Trebušni avtomobilski varnostni pas

Avtosedež je primeren za namestitev na avtomobilske sedeže, odobrene s strani standarda ECE R16 in ni primeren za namestitev na avtomobilske sedeže, opremljene z 2-točkovnim varnostnim sistemom.



Ni dovoljeno namestiti avtosedeža.



Avtosedež je dovoljeno namestiti.



Avtosedež lahko namestite na avtomobilske sedeže, opremljene s 3-točkovnim varnostnim sistemom.



Avtosedeža ni dovoljeno namestiti na prednji avtomobilski sedež z aktivirano zračno blazino.





Pred namestitvijo se prepričajte, ali so priloženi vsi sestavni deli in da niso poškodovani. V nasprotnem primeru avtosedeža ne uporabite in se obrnite na proizvajalca.

NAMESTITEV AVTOSEDEŽA S POMOČJO AVTOMOBILSKEGA VARNOSTNEGA PASU (40-105 CM)

V nasprotni smeri vožnje Otrokova velikost: 40-105 cm

1. Naklon avtosedeža nastavite v položaj R.
2. Avtosedež namestite na avtomobilski sedež v nasprotni smeri vožnje.
3. Sprostite varnostne pasove in odstranite pomanjševalec.
4. V celoti izvlecite avtomobilski varnostni pas.
5. Avtomobilski varnostni pas speljite skozi za to namenjena vodila kot kaže slika.
6. Avtomobilski varnostni pas speljite skozi odprtno kot je prikazano na sliki. Ponovno namestite pomanjševalec.
7. Varnostni pas povlecite okrog sedeža in ga vstavite varnostno zaponko. Avtosedež povlecite v vse smeri in preverite ali je le-ta čvrsto nameščen.
8. Uporabite sponko varnostnega pasu.
9. **Namig!** Pred uporabo preverite ali je avtosedež pravilno in čvrsto nameščen na avtomobilski sedež in, da pasovi niso prepleteni.

UPORABA 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA SISTEMA

10. Pritisnite gumb za prilagoditev pasov in istočasno izvlecite ramenske varnostne pasove.
 11. Otroka posedite v avtosedež in obe roki povlecite skozi ramenske varnostne pasove.
 12. **Pomembno!** Spojite jezičke varnostnih pasov in jih vstavite v varnostno zaponko. Zapnite zaponko, kot je prikazano na sliki.
 13. **Pomembno!** Zmeraj morate vstaviti oba dela jezička varnostnih pasov v varnostno zaponko.
 14. Prepričajte se da je zaponka dobro zaprta. Zaslišati morate jesen **klik**.
 15. Zategnite prilagoditveni pas tako, da se bodo pasovi otroku dobro prilagajali.
 16. Prepričajte se, da je prostor med ramenskimi pasovi in otrokom približno za debeljino dveh prstov.
 17. Pritisnite rdeč gumb, da sprostite pasove iz zaponke. Oblika zaponke se lahko razlikuje od zaponke na sliki.
- Opozorilo!** Preveč sproščeni varnostni pasovi ne pripomorejo k varnosti otrok.

NAMESTITEV AVTOSEDEŽA S POMOČJO AVTOMOBILSKIH VARNOSTNIH PASOV

V smeri vožnje

Otrokova velikost 100-150 cm „sedež za povišanje položaja sedenja i-Size“

18. Hrbtni naslov nastavite v položaj 1, 2 ali 3.

19. Avtosedelj namestite na avtomobilski sedež in celoti izvlecite avtomobilski varnostni pas.

20. Ramenski varnostni pasovi morajo biti speljati skozi za-to namenjena vodila. Medenični varnostni pasovi morajo biti speljati skozi za-to namenjena vodila.

21. Pri nameščanju in prilagoditvah varnostnih pasov bodite pozorni, da ramenski in medenični varnostni pasovi ne bodo prepleteni ter, da bodo le-ti pravilno nameščeni.

Pozor! Varnostni pasovi morajo potekati nekoliko nad medenico.

PRILAGAJANJE HRBTNEGA NASLONA

22. S pomočjo ročice prilagodite nakon in ga prilagodite v zelen položaj.

23. Nasprotna smer vožnje: otroci velikosti 40-105cm / teža ≤ 18 kg

Možna je le ena nastavitev v nasprotni smeri vožnje. V smeri vožnje: otroci velikosti 100-150 cm, lahko uporabimo položaj 1, 2 ali 3.

POMEMBNO! NE UPORABLJAJTE AVTOSEDEŽA V SMERI VOŽNJE PREDEN OTROK NE DOSEŽE 15 MESECEV.

PRILAGODITEV 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA PASU

24. Prilagodite dolžnino varnostnih glede na otrokovo velikost, prepričajte, da varnostni pasovi ne bodo prepleteni!

Pritisnite gumb za prilagoditev varnostnih pasov

25. Sprostitev varnostnih pasov
Med tem, ko boste pritisnili gumb za prilagoditev varnostnih pasov, istočasno izvlecite ramenske varnostne pasove.

26. Pričvrstitev varnostnih pasov
Prilagoditveni pas povlecite navzdol in prilagodite ramenske varnostne pasove. Otrok mora biti čvrsto pričvrščen.

PRILAGODITEV OPORE ZA GLAVO

27. Dvignite ročico za prilagoditev in oporo za glavo prilagodite v zelen položaj (dvignite ali spustite).

28. Preverjanje višini ramenskih varnostnih pasov

- 1 - Prenizko
- 2 - Previsoko
- 3 - Pravilno

Prepričajte se, da bodo ramenski varnostni pasovi na obeh straneh v isti višini otrokovih ramen. V nasprotnem primeru prilagodite višino (dol /gor) in jih speljite skozi pravilno režo.

ODSTRANITEV VARNOSTNIH PASOV (primerno za otroke velikosti 100-150 cm)

- 29.** Sprostite 5-točkovni varnostni sistem, dvignite oporo za glavo, dvignite prevleko na hrbtnem delu.
- 30.** Pritisnite na prilagoditveni gumb in sprostite varnostne pasove.
- 31.** Najprej dvignite zgornji del prevleke hrbtnega naslona in nato povlecite spodnji del naprej.
- 32.** Varnostne pasove shranite v za-to namenjen predalček.
- 33.** Odstranite blazinico varnostne zaponke.
- 34.** Zaponko povlecite proti hrbtnemu delu avtosedeža in zaponko ter jezičke pospravite v za-to namenjen predalček.
- 35.** Zapnite pritiskače in ponovno namestite prevleko kot je prikazano na sliki.

40. Dvignite hrbtno blazino pod oporo za glavo.

41. Na obeh straneh odstranite blazinice ramenskih varnostnih pasov.

42. Odstranite prevleko opore za glavo.

43. Odstranite prevleko iz sedežnega dela.

Prevleko ponovno namestite v obratnem vrstnem redu.

OPOZORILO! Avtosedeža nikoli ne uporabljajte brez prevleke saj je le-ta sestavni del avtosedeža in zagotavlja primerno raven varnosti.

ODSTRANITEV PREVLEKE

- 36.** Odpnite zadrgo na zadnji strani sedeža.
- 37.** Pritisnite rdeči gumb in deaktivirajte zaponko.
- 38.** Odstranite pomanjševalec.
- 39.** Odstranite blazinico varnostne zaponke in jo pospravite v za-to namenjeno odprtino na osnovi avtosedeža.

GARANCIJA

Spoštovani kupec/uporabnik izdelka, ob normalni uporabi in vzdrževanju izdelka vam jamčimo brezhibno delovanje le-tega in 12-mesečni garancijski rok za napake v materialu in pri proizvodnji. Garancijska doba začne teči ob nakupu. Garancijska doba z zakonsko veljavno garancijsko dobo se nanaša na državo nakupa. Izdelek je ob prodaji brezhiben in funkcionalen, za kar skrbi poseben oddelek proizvajalca.

Kupec/uporabnik mora upoštevati navodila za sestavo, uporabo in vzdrževanje ter čiščenje izdelka. Če ste kupili že sestavljen izdelek, je potrebno pred uporabo natančno preveriti sestavo izdelka in po potrebi pritrditi sestavne dele. Za vsa večja in manjša popravila so zagotovljeni rezervni deli v zakonsko predpisanem roku. V garancijskem roku bomo na svoje stroške odpravili napake, do katerih je kupec upravičen.

- *Vsa popravila bomo opravili v roku 30 dni od prejema izdelka v popravilo. Ta rok se lahko podaljša za dodatnih 15 dni.*
- *Rezervne dele in vzdrževanje zagotavljamo 36 mesecev po preteku garancijskega roka. Rezervne dele prodajajo pooblaščen servisi ter uvoznik. Vedno uporabljajte le izvirne nadomestne dele!*
- *Garancija velja na območju Republike Slovenije.*
- *Garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.*

GARANCIJA NE KRIJE:

- *poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo,*
- *izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanjega vzroka,*
- *nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,*
- *kraje,*
- *poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga,*
- *poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščen osebe.*

Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

GARANCIJA

Šifra izdelka: _____

Naziv izdelka: _____

Črtna koda izdelka: _____

Serijska številka: _____

Barva: _____

Datum izročitve

izdelka kupcu: _____ Žig izročitelja: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



UPUTE ZA UPOTREBU!

POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

Prikladno za djecu veličine 40-105 cm univerzalnog sigurnosnog sustava za dijete' (integrirani poboljšani univerzalni sigurnosni sustav za dijete) i 100-150 cm "i-Size Booster Seat" (neintegrirani univerzalni poboljšani sigurnosni sustav za dijete).

Upozorenje!

40-105 cm - Ovo je poboljšani dječji sigurnosni sustav za univerzalno pričvršćivanje. U skladu s Uredbom UN br. Model 129 homologiran je posebno za upotrebu na 'univerzalnim sjedećim položajima' kako to navode proizvođači vozila u svojim uputama za upotrebu vozila. U slučaju sumnje, potrebno je konzultirati proizvođača poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili trgovca.

Prilikom postavljanja sustava u suprotnom smjeru vožnje, nemojte ga koristiti na sjedalima opremljenim zračnim jastukom!

100-150 cm - Ovo je poboljšani sigurnosni sustav za dijete s univerzalnim boosterom. U skladu s

Uredbom UN br. 129 je homologiran za upotrebu na mjestima za sjedenje u vozilima koja su "kompatibilna s i-Size" i univerzalnim položajima za sjedenje u vozilu kako je navedeno od strane proizvođača vozila u uputama za upotrebu vozila. U slučaju sumnje, potrebno je konzultirati proizvođača poboljšanog sigurnosnog sustava za dijete ili trgovca.

**"VAŽNO - NEMOJTE KORISTITI
SUSTAV OKRETAN NAPRIJED SVE
DOK DIJETE NE BUDE VIŠE 100 CM
(vidi upute)"**

! UPOZORENJE!

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte priložene upute i spremite ih za moguću buduću upotrebu.
- Osigurajte da autosjedalicu pravilno i sigurno postavite u automobil.
- Pazite, da pokretni i plastični dijelovi ne mogu zapeti između pokretnih dijelova autosjedalice ili između vrata automobila.
- Osigurajte da su sigurnosni pojasevi koji osiguravaju dijete u autosjedalici čvrsto postavljeni. Sigurnosni pojasevi koji štite dijete moraju biti prilagođeni veličini djeteta i ne smiju biti isprepleteni.
- Zdjelični sigurnosni pojas mora biti postavljen što niže, sigurnosni pojasevi moraju biti pravilno postavljeni kako bi zdjelica bila što bolje zaštićena.
- Ako je autosjedalica oštećena ili je sudjelovala u prometnoj nesreći potrebno ju je odmah zamijeniti novom.
- Nikad na nikakav način ne radite izmjene na autosjedalici prije odobrenja ovlaštene osobe.
- Iznimno je opasno koristiti autosjedalicu ako se ne poštuju upute proizvođača.
- Autosjedalicu ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti duže vremenske periode jer se lako mogu zagrijati i oštetiti djetetovu kožu (opekline).
- U svakom trenutku tijekom korištenja autosjedalice dijete mora biti pod nadzorom odrasle osobe.
- Predmeti koji slobodno stoje u automobilu moraju biti pravilno osigurani zbog slučaja nesreće. Ne ostavljajte teške predmete u automobilu jer u slučaju nesreće može doći do ozbiljnih ozljeda.
- Autosjedalicu pohranite na suhom mjestu.
- Autosjedalicu ne koristite bez navlake.
- Koristite originalnu navlaku koja je odobrena od strane proizvođača jer je navlaka sastavni dio autosjedalice i doprinosi većoj sigurnosni autosjedalice.
- Provjerite je li kopča sigurnosnog pojasa automobila ispravno postavljena i zaključana u svom položaju. Ako ste u nedoumici, obratite se svom zakonskom zastupniku.
- Slijedite upute za korištenje zbog pravilnog postavljanja sigurnosnih pojaseva prilikom namještanja dječje autosjedalice.
- U svakom trenutku tijekom upotrebe dijete mora biti osigurano sigurnosnim pojasevima.
- U suprotnom slučaju može doći do ozljeda drugih putnika u slučaju prometne nesreće.
- Upute za upotrebu možete pohraniti u otvor za pohranu na autosjedalici.
- Preporučamo da autosjedalicu kupit kod ovlaštenog prodavatelja. U suprotnom,

proizvođač ne može garantirati sigurnu upotrebu. Ne kupujte rabljenu autosjedalicu.

- Slikovni prikaz u uputama može se malo razlikovati od prikaza na ambalaži.
- Djeca su sigurnija ako su pravilno osigurava na stražnjim sjedalima automobila nego na prednjim sjedalima.

- Autosjedalicu ne postavljajte na sjedala automobila s aktiviranim prednjim zračnim jastukom. To može biti jako opasno.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

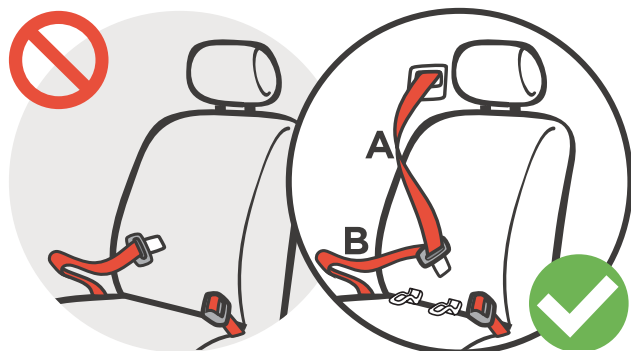
Proizvod pravilno održavajte i redovito ga čistite.

Navlaku čistite prema uputama koje se nalaze na ušivnoj etiketi. Tekstilne dijelove čistite mlakom vodom i blagim deterdžentom. Isperite čistom vodom i pričekajte da se osuši. Nikada nemojte koristiti izbjeljivač ili neka druga agresivna, kemijska sredstva za čišćenje. Tekstilne dijelove nikad nemojte sušiti u sušilici rublja.

Neki proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava ili krema za zaštitu od sunca, mogu uzrokovati trajna oštećenja zbog tvari koje sadrže. Proizvod ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti jer može doći do izbljeđivanja i promjene boje tekstilnih dijelova, a određene vrste hrana mogu ostaviti trajne mrlje na tekstu.

Plastične i aluminijske dijelove čistite toplom vodom i obrišite suhom krpom. Redovito provjeravajte (prije svake upotrebe) stanje priključaka, spojnih dijelova, sigurnosne pojaseve i osigurajte da su svi dijelove neoštećeni. Upotrebljavajte isključivo dodatke i sastavne dijelove odobrene od strane proizvođača.

Ugradnja autosjedalice



A - Dijagonalni sigurnosni pojas automobila

B - Sigurnosni pojas automobila

Autosjedalica je primjerena za ugradnju na sjedala automobila odobrena standardom ECE R16 i nije primjereno za postavljanje na sjedala automobila opremljena 2-točkovnim sigurnosnim pojasom.



Nije dopušteno postaviti autosjedalicu.



Dopušteno je postaviti autosjedalicu.



Autosjedalica se može postaviti na sjedala automobila opremljena 3-točkovnim sigurnosnim sustavom.



Autosjedalica se ne smije postavljati na prednje sjedalo automobila s aktiviranim zračnim jastukom.





Prije postavljanja provjerite jesu li sve komponente uključene i da nisu oštećene. U suprotnom nemojte koristiti autosjedralicu i obratite se proizvođaču.

UGRADNJA AUTOSJEDALICE POMOĆU SIGURNOSNOG POJASA AUTOMOBILA (40-105 CM)

**U smjeru suprotnom smjeru
vožnje**

Veličina djeteta: 40-105 cm

Težina djeteta : ≤ 18 kg

- 1.** Namjestite nagib autosjedralice u položaj R.
- 2.** Postavite autosjedralicu na sjedalo automobila u smjeru suprotnom smjeru vožnje.
- 3.** Otpustite sigurnosne pojaseve i uklonite unutarnji jastučić.
- 4.** Potpuno rastegnite sigurnosni pojas automobila.
- 5.** Provucite sigurnosni pojas automobila kroz namjenske vodilice kao što je prikazano na slici.
- 6.** Provucite pojas automobila kroz otvor kao što je prikazano na slici. Ponovno postavite umetak.
- 7.** Povucite sigurnosni pojas oko autosjedralice i umetnite sigurnosnu kopču. Povucite autosjedralicu u svim smjerovima i provjerite je li čvrsto postavljena.
- 8.** Koristite kopču sigurnosnog pojasa.

9. Savjet! Prije uporabe provjerite je li autosjedralica pravilno i čvrsto postavljena na autosjedalo te da pojasevi nisu isprepleteni.

UPOTREBA 5-TOČKOVNOG SIGURNOSNOG SUSTAVA

- 10.** Pritisnite tipku za podešavanje sigurnosnog pojasa i istovremeno izvucite sigurnosne pojaseve.
- 11.** Stavite dijete u autosjedralicu i provucite obje ruke kroz sigurnosne pojaseve.
- 12. Važno!** Prvo se spajaju lijeva i desna sigurnosna kopča i zatim ih umetnete u sigurnosnu kopču. Zakopčajte kopču kao što je prikazano na slici.
- 13. Važno!** Uvijek morate umetnuti obje strane sigurnosnog pojasa u kopču sjedala.
- 14.** Provjerite je li kopča dobro spojena. Trebali biste čuti jasan **klik**.
- 15.** Zategnite pojas za podešavanje tako da pojasevi dobro prijanjaju djetetu.
- 16.** Provjerite ima li otprilike dva prsta slobodnog prostora između pojaseva i tijela djeteta.
- 17.** Pritisnite crvenu tipku za oslobađanje remena od kopče. Oblik kopče može se razlikovati od kopče na slici.

Upozorenje! Previše labavi sigurnosni pojasevi ne pridonose sigurnosti djeteta.

POSTAVLJANJE AUTOSJEDALICE POMOĆU SIGURNOSNIH POJASEVA AUTOMOBILA

U smjeru vožnje Visina djeteta 100-150 cm “i-Size autosjedalica”

18. Postavite nagib autosjedalice na poziciju 1, 2 ili 3.

19. Postavite autosjedalicu na sjedalo automobila i potpuno produžite sigurnosni pojas automobila.

20. Remen sigurnosnog pojasa mora biti provučen kroz namjenske vodilice. Pojas oko struka mora biti provučen kroz namjenske vodilice struka.

21. Prilikom postavljanja i podešavanja sigurnosnih pojaseva pazite da sigurnosni pojasevi ramena i sigurnosni pojas struka nisu isprepleteni i da su pravilno postavljeni.

Pažnja! Sigurnosni pojasevi trebaju ići malo iznad zdjelice.

PODEŠAVANJE NASLONA

22. Uz pomoć crvene ručke prilagodite željeni položaj.

23. Smjer suprotan smjeru vožnje: djeca visine 40-105 cm / težina ≤ 18 kg

Mogće je postavljanje u jednom položaju u smjeru suprotnom smjeru vožnje. U smjeru vožnje: djeca visine 100-150 cm, možemo koristiti položaj 1, 2 ili 3.

VAŽNO! NEMOJTE KORISTITI AUTOSJEDALICU U SMJERU VOŽNJE PRIJE NEGO ŠTO DIJETE NAPUNI 15 MJESECI.

PODEŠAVANJE SIGURNOSNOG POJASA

24. Prilagodite jačinu sigurnosnih pojaseva prema veličini djeteta, pazite da se pojasevi ne isprepliću!

Pritisnite gumb za podešavanje sigurnosnih pojaseva.

25. Otpuštanje sigurnosnih pojaseva
Dok pritišćete gumb za podešavanje sigurnosnog pojasa, istovremeno izvucite sigurnosne pojaseve ramena.

26. Pričvršćivanje sigurnosnih pojaseva

Povucite remen za podešavanje prema dolje i namjestite sigurnosne pojaseve ramena. Dijete mora biti čvrsto pričvršćeno.

PODEŠAVANJE NASLONA ZA GLAVU

27. Podignite ručicu za podešavanje i namjestite naslon za glavu u željeni položaj (podignite ili spustite).

28. Provjera visine sigurnosnih pojaseva ramena.

- 1 - Prenisko
- 2 - Previsoko
- 3 - Pravilno

Uvjerite se da su sigurnosni pojasevi ramene s obje strane u istoj visini kao djetetova ramena. U suprotnom, podesite visinu (dolje/gore) i provucite ih kroz odgovarajući utor.

SKIDANJE SIGURNOSNOG POJASA (pogodno za djecu 100-150 cm visine)

- 29.** Otpustite sigurnosni sustav, podignite naslon za glavu, podignite navlaku na leđima.
- 30.** Pritisnite gumb za podešavanje i otpustite sigurnosne pojaseve.
- 31.** Podignite gornji dio navlake naslona i povucite donji dio prema naprijed.
- 32.** Spremite sigurnosne pojaseve u za to predviđeni pretinac.
- 33.** Uklonite jastučić sigurnosne kopče.
- 34.** Povucite kopču prema stražnjoj strani autosjedalice i spremite kopču i jezičke u namjenski pretinac.
- 35.** Pričvrstite pritisne klinove i ponovno postavite poklopac kao što je prikazano na slici.

SKIDANJE NAVLAKE AUTOSJEDALICE

- 36.** Otkopčajte patentni zatvarač na stražnjoj strani sjedala.
- 37.** Pritisnite crveni gumb i deaktivirajte kopču.
- 38.** Uklonite umetak.
- 39.** Uklonite jastučić sigurnosne kopče i spremite ga u predviđeni otvor na dnu autosjedalice.

40. Podignite naslon za leđa ispod naslona za glavu.

41. Uklonite jastučiće ramenog pojasa s obje strane.

42. Uklonite navlaku naslona za glavu.

43. Skinite navlaku sa sjedala.

Ponovno postavite navlaku obrnutim redoslijedom.

UPOZORENJE! Nikada nemojte koristiti autosjedalicu bez navlake, jer je ona sastavni dio autosjedalice i osigurava odgovarajuću razinu sigurnosti.

GARANCIJA

Poštovani kupče/korisniče proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i garancijski rok od 12 mjeseci za nedostatke u materijalu i proizvodnji. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik se mora pridržavati uputa za sastavljanje, upotrebu, održavanje i čišćenje proizvoda. Ako ste kupili već sastavljeni proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti proizvod prije uporabe i pričvrstiti sastavne dijelove ukoliko je to potrebno. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi prema propisanom zakonskom roku. Garancija počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu garancijsku izjavu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- Tijekom garancijskog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.
- Sve popravke izvršit ćemo u roku od 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.
- Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje proizvoda 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite isključivo originalne rezervne dijelove!
- Garancija vrijedi na području Republike Hrvatske.
- Garancija ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke na proizvodu.

GARANCIJA NE POKRIVA:

- oštećenja proizvoda koja nastaju kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, bljeđenje i propadanje materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za upotrebu,
- isključena je šteta nastala uslijed pada, sudara, udarca, neopreznog rukovanja, kontakta s neodgovarajućim tekućinama, požara ili drugog vanjskog uzroka,
- nepravilno sastavljanje i nepravilno održavanje,
- oštećenja nastala tijekom prijevoza robe,
- oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe.

Garancijski rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za pokretanje reklamacije garancije potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o garanciji i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

GARANCIJA

Šifra proizvoda: _____

Naziv proizvoda: _____

EAN kod proizvoda: _____

Serijski broj: _____

Boja: _____

Datum kupnje: _____ Potpis i žig prodavatelja: _____

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

! ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Погоден за деца со големина од 40-105 cm Универзален систем за безбедност на деца“ (Интегриран зајакнат универзален систем за безбедност на деца) и 100-150 cm „i-Size Booster Seat“ (неинтегриран универзален зајакнат систем за безбедност деца).

Внимание!

40-105 cm - Ова е подобрен универзален систем за безбедност на деца. Во согласност со Регулативата на ОН бр. 129 е хомологиран за употреба особено во „универзални позиции за седење“ како што е наведено во прирачниците на возилата. Доколку имате прашања, треба да се консултира производителот или продавачот.

Кога го инсталирате системот во спротивна насока на движење, не го користете на седишта опремени со воздушно перниче!

100-150 cm - Ова е подобрен систем за безбедност на деца со универзален систем. Во согласност со Регулативата на ОН бр. 129 е хомологиран за употреба во положби за седење возила кои се „компатибилни со i-Size“ и универзални позиции за седење на возилото како што е наведено во прирачниците од возилото. Доколку имате прашања, треба да се консултира производителот или продавачот.

„ВАЖНО - НЕ ГО КОНИСТЕТЕ СИСТЕМОТ СВРТЕН НАПРЕД ДОДЕКА ДЕТЕТО НЕ ДОСТИГНЕ ВИСИНА ОД 100 ЦМ (видете ги упатствата)“

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Ве молиме внимателно прочитајте го целото упатство пред да го користите детското седиште.
- Погрижете се правилно и безбедно да го инсталирате седиштето во автомобилот.
- Погрижете се подвижните и пластичните делови да не се заплеткуваат помеѓу подвижниот дел од седиштето на автомобилот или помеѓу вратите на автомобилот.
- Проверете дали се затегнати безбедносните ремени што се дизајнирани да го држат седиштето за автомобилот. Безбедносните појаси кои го штитат детето мора да бидат приспособени на големината на детето и не смеат да се испреплетуваат.
- Заштитниот појас на карлицата мора да биде колку што е можно понизок, ремените мора да се насочуваат правилно, а карлицата мора да биде заштитена колку што е можно повеќе.
- Ако седиштето на автомобилот било изложено на судар или било вклучено во сообраќајна несреќа, мора веднаш да се замени.
- Никогаш не го менувајте седиштето на автомобилот на кој било начин без претходно одобрение од овластено лице.
- Опасно да се користи автомобилско седиште доколку не се почитуваат упатствата на производителот.
- Не го оставајте седиштето на автомобилот на директна сончева светлина долго време, бидејќи може да се прегрее и да ја оштети кожата на детето (изгореници).
- Детето мора да биде под постојан надзор на возрасен за време на употребата.
- Предметите што лежат слободно во автомобилот мора да бидат соодветно обезбедени во случај на несреќа. Не оставајте тешки предмети во автомобилот, бидејќи тие можат да предизвикаат сериозни повреди во случај на несреќа.
- Чувајте го седиштето на автомобилот на суво место.
- Не го користете седиштето на автомобилот без навлака.
- Користете ја оригиналната навлака или онаа одобрен од производителот, бидејќи навлаката е составен дел на седиштето на автомобилот и придонесува за поголема безбедност на седиштето.
- Уверете се дека бравата на безбедносниот ремен на автомобилот е правилно наместена и заклучена во својата положба. Ако имате прашања, контактирајте го вашиот застапник.
- Следете ги упатствата на производителот во врска со

правилната рута на појасите при инсталирање на детско седиште.

- Дури и кога седиштето на автомобилот не се користи, мора да биде прицврстено со сигурносни појаси.
- Во спротивно, може да повреди други патници во случај на несреќа.
- Упатството за употреба може да го чувате во практична фиока.
- Препорачуваме да го купувате седиштето за автомобил само од овластен продавач. Во спротивно, производителот не

може да гарантира безбедна употреба. Не купувајте користено седиште за автомобил.

- Сликата прикажана во упатствата може малку да се разликува од онаа прикажана на пакувањето.
- Децата се побезбедни ако се правилно врзани на задните седишта на возилото отколку на предните седишта.
- Не го монтирајте седиштето на автомобилот на седишта за автомобил со активирано предно воздушно перниче. Ова може да биде многу опасно.

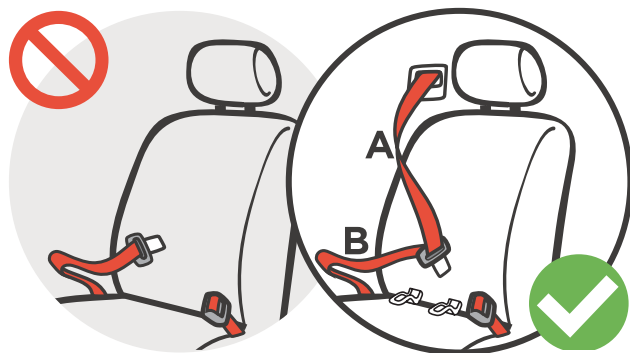
ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Производот треба редовно и правилно да се одржува и чисти.

Навлаката чистете ја според упатствата кои се наоѓаат на самата етикета. Текстилот се одржува со млака вода и благ детергент. Исплакнете со чиста вода и почекајте да се исуши. Никогаш не користете избелувач или друго абразивно или хемиско средство. Не треба да се суши во машина за сушење. Некои производи, како средства за дезинфекција или крема за заштита од сонце, може да остават трајни оштетувања поради составот кој го имаат. Производот не го изложувајте на директна сончева светлина бидејќи може да дојде до избледување или промена на бојата на текстилот, а одредена храна може да остави флека на текстилот.

Пластичните и алуминиумските делови одржувајте ги со топла вода и пребришете со сува крпа. Редовно проверувајте ја (пред секоја употреба) состојбата на приклучоците, деловите кои се спојуваат, безбедносните појаси и осигурајте се дека сите делови се неоштетени. Употребувајте исклучиво додатоци и резервни делови одобрени од страна на произведувачот.

Компатибилност со автомобилски седишта



A - Дијагонален автомобилски сигурносен појас

B - Сигурносен појас за карлица

Автомобилското седиште е погодно за вградување на автомобилски седишта одобрени со стандардот ECE R16 и не е погодно за вградување на автомобилски седишта опремени со безбедносен систем со 2 точки.



Не е дозволено да се инсталира на седиште.



Дозволено е да се инсталира.



Седиштето може да го инсталирате на седиште со 3 точкен безбедносен систем.



Автомобилското седиште не смее да се инсталира на предното седиште со активирано воздушно перниче.





Пред инсталацијата, проверете дали се вклучени сите компоненти и дали се оштетени. Во спротивно, не го користете седиштето на автомобилот и контактирајте го производителот.

ИНСТАЛИРАЊЕ НА СЕДИШТЕТО СО ПОМОШ НА СИГУРНОСЕН ПОЈАС ОД АВТОМОБИЛОТ (40-105 CM)

Во спротивен правец
Висина: 40-105 cm
Тежина: ≤ 18 kg

1. Навалете го седиштето во положба R.
2. Седиштето поставете го во спротивен правец на возење.
3. Ослободете ги сигурносните појаси и отстранете го редукторот.
4. Во целост извлекете ги сигурносните појаси од автомобилот.
5. Автомобилските сигурносни појаси протнете ги низ водилките како што е прикажано на сликата.
6. Протнете го сигурносниот појас низ отворот како што е прикажано на сликата. Повторно инсталирајте го редукторот.
7. Повлечете го сигурносниот појас околу седиштето и вметнете ја безбедносната брава. Повлечете го седиштето во сите правци и проверете дали е цврсто поставено.
8. Користете ја бравата на сигурносниот појас.

9. Совет! Пред употреба, проверете дали седиштето е правилно и цврсто поставено на седиштето од автомобилот и дали појасите се испреплетени.

УПОТРЕБА НА 5 ТОЧКЕН БЕЗБЕДНОСЕН СИСТЕМ

10. Притиснете го копчето за прилагодување на појасите и истовремено извлекете ги појасите за рамена.
11. Детето седнете го во седиштето и протнете ги двете раце низ појасите за рамена.
12. **Важно!** Спојте ги јазичињата за сигурносните појаси и вметнете ги во заштитната брава. Прицврстете ја бравата како што е прикажано на сликата.
13. **Важно!** Секогаш мора да ги вметнувате двата дела од јазичето на безбедносниот ремен во бравата на седиштето.
14. Проверете дали бравата е правилно затворена. Треба да слушнете **КЛИК**.
15. Затегнете го појасот за прилагодување така што појасите добро ќе му легнат на детето.
16. Погрижете се просторот помеѓу појасите за рамена и детето да биде широк околу два прста.
17. Притиснете го црвеното копче за да ги ослободите појасите од

бравата. Обликот на бравата може да се разликува од бравата на сликата.

Предупредување! Премногу лабавите сигурносни појаси не придонесуваат за безбедноста на децата.

ИНСТАЛИРАЊЕ СО ПОМОШ НА АВТОМОБИЛСКИ СИГУРНОСНИ ПОЈАСИ

Во правец на возење
Висина 100-150cm
„i-Size бустер седиште“

18. Положбата за грбот поставете ја на 1,2 или 3.

19. Седиштето инсталирајте го на седиштето од автомобилот и извлекете го сигурносниот појас.

20. Појасите за рамена мора да се постават низ делот за наменет за нив. Сигурносните појаси за карлица мора да се протнат низ водилките наменети за тоа.

21. При поставувањето на појасите внимавајте да не се испреплетени и да бидат правилно наместени.

Внимание! Сигурносните појаси мора да бидат малку над карлицата.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ПОТПИРАЧОТ ЗА ГРБ

22. Со помош на рачката, прилагодете ја саканата положба.

23. Спротивен правец на возење: висина/ тежина 40-105cm / ≤ 18 kg

Можно е само едно поставување во спротивна насока на патување. Во правец на возење: висина 100-150cm, можеме да користиме позиција 1, 2 или 3.

ВАЖНО! НЕ ГО КОРИСТЕТЕ СЕДИШТЕТО ВО ПРАВЕЦ НА ВОЗЕЊЕТО ПРЕД ДЕТЕТО ДА НАПРАВИ 15 МЕСЕЦИ.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА 5 ТОЧКЕН БЕЗБЕДНОСЕН СИСТЕМ

24. Прилагодете ја должината на појасите според големината на детето, внимавајте појасите да не бидат испреплетени!

Притиснете го копчето за прилагодување на појасите

25. Ослободување на сигурносните појаси

Додека го притискате копчето за прилагодување на сигурносниот појас, истовремено извлекете ги сигурносните појаси за рамо.

26. Прицврстување на сигурносните појаси

Повлечете го надолу појасот за прилагодување и наместете ги сигурносните појаси за рамо. Детето мора да биде цврсто прицврстено.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ПОТПИРАЧ НА ГЛАВА

27. Подигнете ја рачката за прилагодување и наместете го потпирачот за глава во саканата положба (подигнете или спуштете).

28. Проверка на висината на појасите на рамена

- 1 - Прениско
- 2 - Превисоко
- 3 - Правилно

Погрижете се сигурносните појаси на двете страни да бидат на иста висина со рамениците на детето. Во спротивно, прилагодете ја висината (долу / горе) и поминете ги низ правилниот отвор.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА СИГУРНОСНИТЕ ПОЈАСИ (наменето за деца со висина 100-150 cm)

29. Ослободете го сигурносниот систем со 5 точки, кренете го потпирачот за глава, подигнете ја навлаката на задната страна.

30. Притиснете го копчето за прилагодување и отпуштете ги сигурносните појаси.

31. Подигнете го горниот дел напред од навлаката на потпирачот за грб и повлечете го долниот дел напред.

32. Чувајте ги упатствата во одредената преграда.

33. Отстранете ја безбедносната брава/ тока.

34. Повлечете ја бравата кон задниот дел на седиштето во автомобилот и чувајте ги бравата и упатствата во посебниот дел.

35. Прицврстете ги навртките за печат и повторно ставете ја навлаката како што е прикажано на сликата.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА НАВЛАКАТА

36. Ослободете го патентот на задниот дел од седиштето.

37. Притиснете го црвеното копче и исклучете ја бравата

38. Отстранете го редукторот.

39. Отстранете ја безбедносната брава и чувајте ја во назначениот отвор на основата на седиштето на автомобилот.

40. Подигнете го задното перниче под потпирачот за глава.

41. Отстранете ги перничњата на безбедносните ремени на рамената од двете страни.

42. Отстранете ја навлаката на потпирачот за глава.

43. Отстранете ја навлаката од седиштето.

Повторно поставете ја навлаката во обратен редослед.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Никогаш не го користете седиштето на автомобилот без навлака, бидејќи тоа е составен дел од седиштето на автомобилот и обезбедува соодветно ниво на безбедност.

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/металот/пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: _____

Назив на производот: _____

EAN код на производот: _____

Сериски број: _____

Боја: _____

Датум на купување: _____

Потпис и печат на продавачот: _____

Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, МК - 1000 Скопје
apollogroup.eu.

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, МК - 1000 Скопје
apollogroup.eu.

THE MOST
Beautiful
MOMENTS
WITH YOUR
CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začretski 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
www.apollo.hr

Аполло МК ДООЕЛ,
ул., Киро Глигоров бр.13,
1000 СКОПЈЕ, МК
www.apollomk.mk

Made in China / Hergestellt in China
Prodotto in Cina / Fabriqué en Chine
Fabricada en China / Izdelano na Kitajskem
Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

free **ON**